

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

**號六二四三第**

**零二幣港售零份每**

收三〇票者內度計內度計內度計內度計內度計  
取十第新舊一第票計內度計九五第新合發總公

**休離率司總**

一八〇九一二總報本  
四八〇五五四處分區：話電  
〇四一九四四處分區：  
號一四零道活字地處：址地  
號四七號街市南地處：址地  
號四四廿四路三北山中山合：處

連四客大四：話電

# 美國大選明晨揭曉

# 兩黨激烈競爭

民意測驗顯示詹森必獲連任  
高華德深信將擊敗詹森總統

[illegible]

詹森與高華德  
出現電視演說

最後一刻爭取選民

華府發表聲明

起

可能在四十州

獲得壓倒勝利

越共可能繼續突襲

西貢大南兩大機

秋來了正是服用

德國金牌 蜜泌精的理想季節

全球公認最佳補品 天下無雙  
功效神奇 一試便知保證滿意

應付南越戰爭

採取強硬措施

英報評論邊和事件損害詹森聲望

解叔叔的鬍子，其目  
兩鬚垂，一日與  
神，越共之攻擊  
突空平基地，可  
真爲蘇聯總統演  
在美國史中是罕有  
之。且在初步安  
共游擊隊襲擊

[illegible]

聲明

天

圖放  
真入

昨天格致政治學門十六時，

止，並將於聖誕節

第一批疲累而滿面笑容的東德遊客，這是共產黨許諾大批東德遊客，二次世界大戰後縱無關閉的宮

銅鑼灣百德新街

京士頓大廈

金車最後一座

座落地面・靜立幽雅

錦興

永吉街九號二樓

電話：448851-82

地盤電話：765771・765772

龍知道地段 4768

# 龍景樓

## 花園洋樓

每呎只售 **50** 餘元

十二月一日起提高售價。建至三樓。

風景最佳  
設計新穎  
材料上乘

集港九天然景色清晰入目  
伙伙向南廳房均能眺望海景

衣柜地板櫥手板均用柚木  
美國士丹達裙缸配顏色磁磚

美國 OTIS 帶梯兩部

鋁質落地擋門

廳房特大  
定價廉宜

每伙 1300 呎至 1600 呎  
七萬餘元起

泰盛置業有限公司

龍知道 546 四樓  
電話 844740 842323



入口商  
註冊商標

# 實用衣車有限公司啓業紀念

## 衣車・織冷機・燈飾・

減價大贈送，照原價減收三，五，八，九折優待。



三菱電機股份  
有限公司出品

總辦事處：彌敦道682號二樓 電話：800301-3

李寶椿大廈地下閣樓 電話：433221-5

彌敦道682號地下 電話：800301-3

尖沙咀70號A 電話：807429

永康街永康大廈7樓 電話：873445

荔枝角道140號 電話：805525

土瓜灣道114號 電話：622074

磨地灣半島大廈一樓 電話：667245

香港各區分銷處

李寶椿大廈地下 電話：433221-5

德輔道西349B 電話：439330

灣仔道232號

九龍各區分銷處

英皇道麗宮大廈 電話：701431

禧街125號 電話：768115

澳門新馬路五號 電話：2056









# 傳印尼將第二次登陸馬已戒備

## 空投傳單印尼 拉曼深表滿意

### 蘇加諾在平壤再度會晤金日成

【美聯社馬尼拉電】菲律賓政府已戒備，以防印尼軍隊第二次登陸馬尼拉。據悉，印尼軍隊已在馬尼拉附近地區進行空投傳單，並宣稱將發動第二次登陸。菲律賓總統拉曼對此表示滿意，並稱菲律賓軍隊已做好萬全準備，以應對任何可能的威脅。此外，蘇加諾在平壤再度會晤金日成，雙方就當前國際形勢交換了意見。

# 日執政黨決定

## 下週召開國會

### 佐藤為黨內少壯派反對

【美聯社東京電】日本執政黨決定於下週召開國會，但佐藤首相在黨內少壯派中面臨反對。據悉，少壯派成員對佐藤的領導風格及政策方向存在分歧，認為其過於保守。佐藤則表示，他將繼續領導黨內，並確保國家的穩定與發展。

# 泰已完憲草

## 明年可能大選

【美聯社曼谷電】泰國憲法草案已告完成，預計明年可能舉行大選。泰國政府表示，新憲法的制定過程順利，並得到了國民的廣泛支持。草案內容涵蓋了國民權利、政府架構及司法制度等關鍵領域。政府計劃在未來幾個月內對草案進行最後的修訂，並提交國民大會批准。

【美聯社曼谷電】泰國憲法草案已告完成，預計明年可能舉行大選。泰國政府表示，新憲法的制定過程順利，並得到了國民的廣泛支持。草案內容涵蓋了國民權利、政府架構及司法制度等關鍵領域。政府計劃在未來幾個月內對草案進行最後的修訂，並提交國民大會批准。

# 美駐日大使指出

## 美國仍然反對 中共入聯合國

【美聯社華盛頓電】美國駐日大使指出，美國仍然反對中共加入聯合國。大使在最近的訪問中表示，美國政府將繼續與盟國合作，維護聯合國的原則與權威。他強調，中共的加入將對國際形勢產生重大影響，而美國必須保持警惕。

# 世界衛生組織

## 在菲研究霍亂

【美聯社馬尼拉電】世界衛生組織在菲律賓進行霍亂研究。該組織的專家表示，霍亂在菲律賓某些地區仍然流行，對公眾健康構成了威脅。他們計劃在未來幾個月內開展一項大型研究，以了解霍亂的傳播途徑及預防措施。

# 義六〇〇新車

## 車中可坐八人

【美聯社羅馬電】義大利六〇〇新車，車中可坐八人。這款新車由義大利著名汽車製造商設計，具有外觀流線型、性能優越的特點。它配備了先進的引擎及舒適的內部空間，適合家庭或商務使用。預計將於近期內上市。

# 日本左派學生及美遊行示威

【美聯社東京電】日本左派學生及美遊行示威。示威者在東京市中心舉行集會，抗議美國在亞洲的軍事部署及政策。他們要求美國政府尊重人權，並停止在亞洲的軍事擴張。

# 核子爆炸對生物的影響

【美聯社華盛頓電】核子爆炸對生物的影響。科學家指出，核子爆炸產生的輻射會對生物體造成嚴重傷害，甚至導致基因突變及癌症。他們呼籲各國政府加強對核能的監管，並採取措施減少核子戰爭的風險。

# 沙白議會將責

【美聯社沙白電】沙白議會將責。沙白議會最近通過了一項決議，對政府在某項政策上的決定表示不滿。議員們認為，政府的決定缺乏透明度，並對公眾利益造成了損害。他們要求政府對此進行解釋並採取糾正措施。

# 菲提主權要求

【美聯社馬尼拉電】菲律賓提出主權要求。菲律賓政府最近向國際社會提出了一項主權要求，聲稱對某片海域擁有主權。政府表示，該片海域是菲律賓領土的一部分，並要求他國尊重菲律賓的主權。

# 中共加入聯合國

【美聯社華盛頓電】中共加入聯合國。美國政府表示，中共加入聯合國將是一個重大事件，並需要經過嚴格的審核程序。美國將與盟國密切合作，確保聯合國的原則與權威得到維護。

# 南韓請聯國協助

【美聯社漢城電】南韓請求聯合國協助。南韓政府最近向聯合國提出了一項請求，請求聯合國協助解決南韓面臨的某項問題。政府表示，該問題已經嚴重影響到南韓的穩定與發展，需要國際社會的介入。

# 歸還戰時韓人

【美聯社華盛頓電】歸還戰時韓人。美國政府表示，將盡力協助歸還戰時韓人。政府將與有關方面進行協商，確保這些韓人能夠安全返回家鄉，並獲得必要的援助。

# 小雞旅行

【美聯社紐約電】小雞旅行。一隻名為「小雞」的旅行者在紐約市內進行了一場特別的旅行。這隻小雞被認為是幸運的象徵，吸引了眾多遊客的關注。

# 海狗

【美聯社紐約電】海狗。一隻巨大的海狗屍體被發現漂浮在紐約市附近的海域。專家表示，這隻海狗的死因尚不清楚，但可能與環境污染有關。

# 黑熊一胎

【美聯社紐約電】黑熊一胎。一隻黑熊在紐約市內產下了一窩小崽。這是一起罕見的事件，引起了當地居民的驚慌與好奇。

# 連產四胎

【美聯社紐約電】連產四胎。一隻母狗在紐約市內連產了四隻小狗。這是一起令人驚喜的事件，吸引了眾多路人的圍觀。

# 客死他鄉

【美聯社紐約電】客死他鄉。一名男子在紐約市內不幸去世。據悉，該男子是來自遠方的遊客，在旅行期間因病去世。

# 下屆選舉

【美聯社紐約電】下屆選舉。紐約市即將舉行下屆選舉。選民們將就市長、市議員等職位進行投票。政府呼籲選民踴躍參與，為城市發展貢獻力量。

# 保人潛水

【美聯社紐約電】保人潛水。一名保人潛入水中，試圖營救一名遇險者。這是一起驚險的救援行動，最終在警方的協助下成功將遇險者救出。

# 拍攝冒煙火山

【美聯社紐約電】拍攝冒煙火山。一名攝影師在紐約市內拍攝了一處冒煙的火山。這是一處罕見的自然景觀，吸引了眾多攝影愛好者的關注。

# 影友失足燒死

【美聯社紐約電】影友失足燒死。一名影友在紐約市內失足墜入火坑，不幸被燒死。這是一起慘劇，提醒人們在戶外活動時要注意安全。

### 一舉兩得！

## 美輝牌電視機

獨特設計：獨有按鈕轉換電視台設備，可隨意欣賞麗的電視(405線)及未來無線電視(625線)

19" 座檯式	HK\$ 1,195.00
23" 座檯式	HK\$ 1,395.00
28" 座檯式	HK\$ 1,695.00

歡迎分期付款及試機

港九各大無線電器行均有代售

總經理：科學事務有限公司

香港歷山大馬路四四七號 電話：二三八〇六(四線)

請按下列各埠寄信地址，即奉精美說明書

姓名：\_\_\_\_\_ 地址：\_\_\_\_\_

M-3



居美園，叙天倫，人生之樂也！

**美國大廈**



九龍尖沙咀金巴利道69-71號  
已全部完成，聖誕節前入伙。

(一) 先付一萬餘元，即可入伙。  
(二) 入伙後，分五年付款，月付數百  
等於租金作分期，業權即永享。

洽購處：裕成置業有限公司

香港中環德輔道中六十六樓六零一室  
電話：二〇一九、二三四〇、地盤：六三五四

“新寶牌”

賽珍珠

Sheba

日本科學人造蚌珠  
最新科學貢獻，是美人兒的恩物！  
嬌豔奪目·粒粒光彩  
堪稱物美價廉之瓶飾佳品  
珠耳環·珠頸鏈·珠胸針·珠夾夾

香港總批發：建業行(方記) TEL: 223212  
九龍批發處：精美寶石公司 尖沙咀康和里一號B地下(即蘭宮酒店對面) TEL: 669077

售租價廉·字樓九港			
東興大廈	灣仔莊士敦道 129-135號	經已 入伙	只餘舖位兩間 五、六樓數伙
永勝大廈	跑馬地黃泥涌道 (電車總站)	年底 入伙	面對馬場·空氣清新 風景優美·心曠神怡
東安大廈	荷箕灣道 (巴士總站對面)	五個月 完成	四面單邊·交通便利 居住舒適·餘額無多
機利士大廈	紅磡機利士道 27-37號	經已 入伙	只餘舖位兩間 樓上住宅四伙
新填地街唐樓	新填地街 370-372號	年底 入伙	舖位 廉價招租 住宅
鴨巴甸街唐樓	鴨巴甸街26號	年底 入伙	舖位 廉價招租 住宅
接洽處：協成行·錦華置業有限公司			香港於仁大夏806室 電話：234523-236741

# 華業

## 花園大廈

銅鑼灣亞利山道  
電話：二二五—四二二

<p>可分十年 付款</p>	<p>全部工程 快將完成</p>	<p>內有兩伙 全部完成</p>
<p>歡迎參觀比較</p>		

保華置業有限公司  
PAUL Y. LAND INVESTMENT CO., LTD.  
香港渣打銀行大樓七〇二室  
電話：二三五—〇七/九

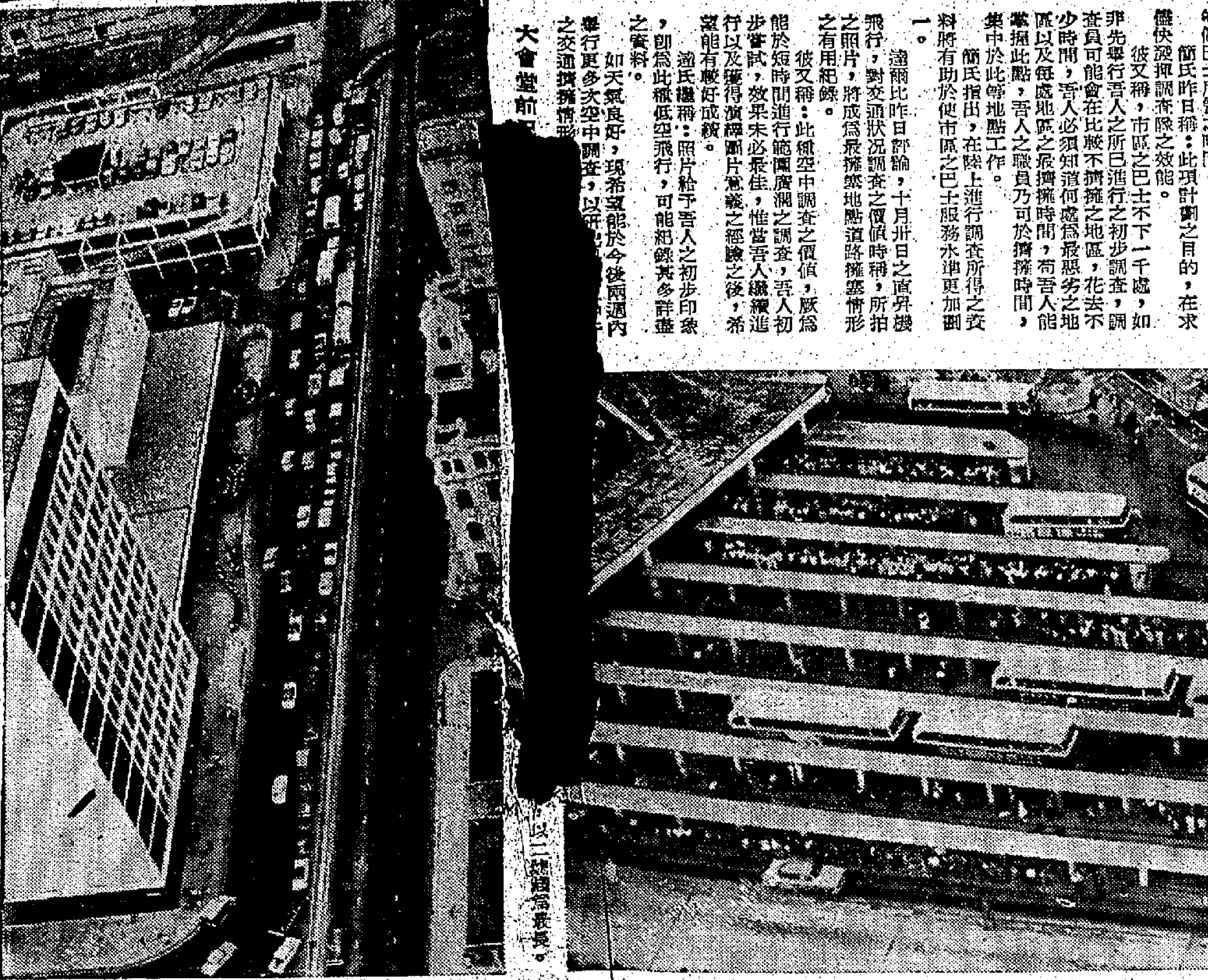


# 香港交通狀況調查組出動直升機拍攝 傍晚交通情形

## 低空拍得極有價值照片現加以研究中

【本報訊】由香港交通狀況調查組出動直升機，於昨日下午五時至五時十五分，在沙咀一帶低空拍攝，現正加以研究。

此項調查係由交通狀況調查組，於昨日下午五時至五時十五分，在沙咀一帶低空拍攝，現正加以研究。此項調查係由交通狀況調查組，於昨日下午五時至五時十五分，在沙咀一帶低空拍攝，現正加以研究。



# 徙置本港居民 宜利用近便海島

## 不可把他們徙置到九龍偏僻地方

【本報訊】市議會昨（星期一）下午四時，在會議室舉行會議，討論有關徙置本港居民，宜利用近便海島，不可把他們徙置到九龍偏僻地方。

# 幸素林姐小國中 選競倫英飛港由

【本報訊】林素林小姐，現年二十四歲，現由香港飛往倫敦，參加英國大選。



# 有關新建建築圖則問題 政府將與建築師討論

【本報訊】有關新建建築圖則問題，政府將與建築師討論。

# 善款待領 華僑日報讀者

【本報訊】華僑日報讀者，善款待領。

# 楊傳廣今來港 楊氏宗親會同人歡迎

【本報訊】楊傳廣先生，今日來港，楊氏宗親會同人歡迎。

# 四首當年 （一九五〇年十一月三日）

【本報訊】四首當年，（一九五〇年十一月三日）。

## 寬敞 動力強大

### 福特“騰達牌”12M-1500型汽車 V-4引擎操縱靈活四門上落豪華舒適

輪基特長四門寬闊車門開合幅度大上車落車方便異常。V-4引擎前輪驅動車內無傳動凸脊故車底平坦寬闊座位大空間廣闊使閣下乘坐“騰達牌”12M-1500型汽車亦無僥倖之感。性能優良結構堅固在創紀錄的持久行車試驗中已經證明騰達牌“12M-1500”型汽車是卓越的德國工藝的優良產物參觀或試駕之後即可證明所言不謬。

購騰達牌汽車可獲享受最大

騰達牌 12M-1500 香港汽車有限公司

陳列室及維修零件部：  
九龍馬頭圍道有慶大廈 電話：六二〇三〇六/八

## 四週年紀念大貢獻

### 第三週新貨推出！

貨名	原價	特價
44"新花緞面布	每碼\$11.50	\$ 7.50
44"新花絲絨	每碼\$24.50	\$18.50
日本女裝長袖毛衫	每件\$18.00	\$12.00
日本男裝羊仔毛衫	每件\$31.50	\$17.50
日本童鞋	每對\$ 7.00	\$ 5.50
40"新花窗簾布	每碼\$ 4.80	\$ 3.00
日冷牌清湯蠔	每罐\$ 1.40	\$ 1.10

### 抵買貨品繁多 恕難一一盡錄

營業時間：由上午十一時至晚上九時正  
逢週末及假期晚上九時半收市



# 本港新聞

## 現役警員鄭仲炳

### 貪污罪成立 判囚十八月

【本報訊】現役警員鄭仲炳，因貪污罪成立，被法庭判囚十八個月。鄭氏現年三十八歲，現任警務處第一區警署警員。他於去年七月間，被控貪污一宗，涉及金額約一萬二千元。法庭在審訊後，裁定鄭氏罪名成立。法官在判詞中指出，鄭氏利用其職務之便，侵吞公款，行為嚴重，必須予以嚴懲。鄭氏目前正服刑中。

## 蔡志堅張華被控

### 白晝携槍入醫務所 勒索蔡文經二千元

【本報訊】蔡志堅與張華，因白晝携槍入醫務所，勒索蔡文經二千元，被警方控以多項罪名。警方表示，案發於本月十七日下午，兩名疑犯持槍闖入位於中環的某醫務所，威脅醫務所負責人蔡文經，要求交出二千元現金。蔡文經在兩名疑犯的威逼下，被迫交出現金。警方接報後迅速趕到現場，將兩名疑犯拘捕。目前，兩名疑犯已被控以持械勒索、非法藏槍及盜竊等罪名。

## 法犯屬即化法合經未

### 馬狗園外賭十 罰判均徒賭十

【本報訊】一名男子因在馬狗園外賭博，被警方拘捕並判處罰款或監禁。警方表示，該名男子於本月十八日下午，在馬狗園外的一處空地，與多名男子進行賭博。警方在巡邏時發現該處有賭博活動，遂上前拘捕。目前，該名男子已被控以賭博罪名，並面臨罰款或監禁的判決。

## 黃大仙警署前 翻車傷四人

【本報訊】黃大仙警署前發生一宗翻車意外，造成四人受傷。警方表示，意外發生於本月十八日下午，一輛載有乘客的巴士在行駛過程中，突然失控翻側。車上共有四人受傷，其中兩人傷勢較重。警方接報後迅速趕到現場，將受傷者送院救治。目前，警方正在調查意外的原因。

## 青年小販被控

### 意圖謀殺警員

【本報訊】一名青年小販因意圖謀殺警員，被警方控以多項罪名。警方表示，該名青年小販於本月十八日下午，在街頭與一名警員發生爭執。在爭執過程中，該名小販突然拔出手槍，向警員開槍。警方在危急情況下，將小販制服。目前，該名小販已被控以謀殺未遂、持械及非法藏槍等罪名。

## 陳柔在自供狀指出

### 何麗貞手持手術箱 一陌生女子臥床上下體流血不止

【本報訊】陳柔在自供狀中指出，何麗貞手持手術箱，一陌生女子臥床上下體流血不止。陳氏表示，案發於本月十八日下午，她與何麗貞在醫院內發生爭執。何麗貞手持手術箱，威脅陳氏。陳氏在驚慌之下，逃離現場。目前，何麗貞已被警方拘捕，並面臨多項罪名。

## 俄人艾雲區菲力哥 毆媳有罪判囚七天

【本報訊】俄人艾雲區菲力哥，因毆打妻子被判囚七天。法官在判詞中指出，艾氏多次毆打其妻，行為嚴重，必須予以嚴懲。艾氏目前正服刑中。

## 西醫何鴻堅訂於一九六四年 十一月二日由北角皇道八六七號 四樓遷往銅鑼灣與發街五十四號至 五十六號A座二樓照常應診

【本報訊】西醫何鴻堅訂於一九六四年十一月二日由北角皇道八六七號四樓遷往銅鑼灣與發街五十四號至五十六號A座二樓照常應診。何氏表示，新診所環境優美，設備完善，歡迎舊雨新知光臨。

## 更換姓名啟事

【本報訊】本人因故更換姓名，特此啟事。原姓名為張華，現已改為李華。所有以前以張華名義簽署之文件，均與本人無關。特此聲明。

## 申請入英籍啟事

【本報訊】本人現正申請入英籍，特此啟事。如有任何人士知悉本人之申請情況，請與本人聯絡。電話：二二二二。

## 聯合基金投資有限公司啟事

【本報訊】聯合基金投資有限公司啟事。本公司為擴大業務，現正招攬投資者。如有任何人士有意投資，請與本公司聯絡。電話：二二二二。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈一九六四年第四十七號海軍處佈告。佈告內容涉及海軍處之業務及人員變動。如有任何人士知悉有關情況，請與海軍處聯絡。

## 海軍處佈告

【本報訊】海軍處佈告。海軍處現正招攬海軍人員，如有任何人士有意加入海軍，請與海軍處聯絡。電話：二二二二。

## 人民入境事務處通告

【本報訊】人民入境事務處通告。入境事務處現正招攬移民，如有任何人士有意移民，請與入境事務處聯絡。電話：二二二二。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈一九六四年第四十八號海軍處佈告。佈告內容涉及海軍處之業務及人員變動。如有任何人士知悉有關情況，請與海軍處聯絡。

## 海軍處佈告

【本報訊】海軍處佈告。海軍處現正招攬海軍人員，如有任何人士有意加入海軍，請與海軍處聯絡。電話：二二二二。

## 聲明啟事

【本報訊】本人現正聲明，所有以前以本人名義簽署之文件，均與本人無關。特此聲明。

## 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行拍賣廣告。拍賣行現正拍賣一批貨物，如有任何人士有意購買，請與拍賣行聯絡。電話：二二二二。

## 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行拍賣廣告。拍賣行現正拍賣一批貨物，如有任何人士有意購買，請與拍賣行聯絡。電話：二二二二。

## 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行拍賣廣告。拍賣行現正拍賣一批貨物，如有任何人士有意購買，請與拍賣行聯絡。電話：二二二二。

## 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行拍賣廣告。拍賣行現正拍賣一批貨物，如有任何人士有意購買，請與拍賣行聯絡。電話：二二二二。

## 承銀主命貴重物業出投

【本報訊】承銀主命貴重物業出投。承銀主現正出投一批貴重物業，如有任何人士有意購買，請與承銀主聯絡。電話：二二二二。

## 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行拍賣廣告。拍賣行現正拍賣一批貨物，如有任何人士有意購買，請與拍賣行聯絡。電話：二二二二。

## 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行拍賣廣告。拍賣行現正拍賣一批貨物，如有任何人士有意購買，請與拍賣行聯絡。電話：二二二二。

## 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行拍賣廣告。拍賣行現正拍賣一批貨物，如有任何人士有意購買，請與拍賣行聯絡。電話：二二二二。

## 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行拍賣廣告。拍賣行現正拍賣一批貨物，如有任何人士有意購買，請與拍賣行聯絡。電話：二二二二。

## 謝

【本報訊】本人現正感謝所有支持本人之人士。特此聲明。

## 謝

【本報訊】本人現正感謝所有支持本人之人士。特此聲明。

## 謝

【本報訊】本人現正感謝所有支持本人之人士。特此聲明。

## 謝

【本報訊】本人現正感謝所有支持本人之人士。特此聲明。

## 謝

【本報訊】本人現正感謝所有支持本人之人士。特此聲明。



本港新聞

# 六十國代表四百多人齊集大會 研討廣告發展

## 何禮文指出輸出要運用推銷技術

【本報訊】第四屆亞洲廣告會議，昨（廿六）日在港舉行開幕禮，由何禮文主持。出席者有六十國代表四百多人，包括美國、英國、日本、法國、德國、意大利、加拿大、澳洲、紐西蘭、菲律賓、泰國、印度、馬來、新加坡、香港等。何禮文在致辭時指出，輸出要運用推銷技術，並強調廣告在國際貿易中的重要性。他認為，廣告不僅是產品的宣傳，更是企業與消費者之間的溝通橋樑。在當前的國際形勢下，企業必須通過有效的廣告策略來擴大市場佔有率，提高競爭力。此外，他還提到，隨著科技的進步，廣告的形式和渠道也在不斷變化和發展，企業需要不斷學習和創新，以適應新的市場環境。



### 潮語女明星夏帆 領導樂聲劇團同人 義演三名劇籌募善款

【本報訊】潮語女明星夏帆，昨（廿六）日在港舉行義演，由她領導的樂聲劇團同人義演三名劇，籌募善款。夏帆在致辭時表示，她很高興能參與這項有意義的活動，並希望通過她的表演，能為社會籌得一些善款，幫助有需要的人士。當晚的義演非常成功，觀眾反應熱烈，籌得的善款將全部用於支持社會公益事業。

### 北角丹拿山警察宿舍 一警探離奇中槍

【本報訊】北角丹拿山警察宿舍，昨（廿六）日發生一宗離奇槍擊案，一名警探在宿舍內中槍。據悉，該名警探是在宿舍內休息時，突然聽到槍聲，隨即倒在地上。警方接報後迅速趕到現場，將該名警探送往醫院救治，目前傷勢穩定。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

### 英陸軍兩要員 先後來港訪問

【本報訊】英國陸軍兩要員，先後來港訪問。據悉，這兩名要員分別是英國陸軍副總司令和英國陸軍參謀長，他們此次來港是為了與香港有關部門進行交流，並考察香港的防務建設。在訪問期間，他們將與香港政府官員和軍事專家進行座談，並參觀香港的軍事設施。

### 救量助學運動 善長芳名

- 救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：
- 陳錦棠 捐一百元
  - 李國強 捐五十元
  - 張國強 捐三十元
  - 王國強 捐二十元
  - 趙國強 捐十元
  - 黃國強 捐五元
  - 周國強 捐三元
  - 吳國強 捐二元
  - 孫國強 捐一元

### 法庭准封閉 赤柱一危樓

【本報訊】法庭准封閉赤柱一危樓，該樓位於赤柱監獄內，因年久失修，存在嚴重安全隱患。法庭在審理相關案件時，發現該樓存在倒塌風險，遂裁定封閉該樓，以確保人員安全。目前，有關部門已開始對該樓進行維修和加固工作。

### 法辦稅加英付應

【本報訊】法辦稅加英付應，指英國政府應支付法國政府應得的稅款。據悉，英國政府一直拖欠法國政府的稅款，雙方就此展開了多次談判，但未能達成協議。法國政府表示，如果英國政府不支付應付的稅款，他們將採取法律行動，通過法庭解決這一糾紛。

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 執爭起視電看 刀中人一武比

【本報訊】執爭起視電看，刀中人一武比，指兩名武術愛好者在電視節目中發生爭執。據悉，這兩名武術愛好者在參加一項武術比賽時，因對裁判的判決不滿，在比賽現場發生爭執，並動用武力。事件發生後，雙方均被警方帶走，目前正接受調查。

### 英陸軍兩要員

【本報訊】英國陸軍兩要員，先後來港訪問。據悉，這兩名要員分別是英國陸軍副總司令和英國陸軍參謀長，他們此次來港是為了與香港有關部門進行交流，並考察香港的防務建設。在訪問期間，他們將與香港政府官員和軍事專家進行座談，並參觀香港的軍事設施。

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 法庭准封閉 赤柱一危樓

【本報訊】法庭准封閉赤柱一危樓，該樓位於赤柱監獄內，因年久失修，存在嚴重安全隱患。法庭在審理相關案件時，發現該樓存在倒塌風險，遂裁定封閉該樓，以確保人員安全。目前，有關部門已開始對該樓進行維修和加固工作。

### 法辦稅加英付應

【本報訊】法辦稅加英付應，指英國政府應支付法國政府應得的稅款。據悉，英國政府一直拖欠法國政府的稅款，雙方就此展開了多次談判，但未能達成協議。法國政府表示，如果英國政府不支付應付的稅款，他們將採取法律行動，通過法庭解決這一糾紛。

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元

### 救量助學運動

救量助學運動，旨在幫助貧苦學生，現已收到多位善長捐款，芳名如下：

- 陳錦棠 捐一百元
- 李國強 捐五十元
- 張國強 捐三十元
- 王國強 捐二十元
- 趙國強 捐十元
- 黃國強 捐五元
- 周國強 捐三元
- 吳國強 捐二元
- 孫國強 捐一元







本港新聞

# 石鼓洲復康院戒毒成績 三三四人出院

## 住院一百八十天即可改造成為新人 可以重返社會恢復他們的正常生活

【本報訊】石鼓洲復康院，自一九六九年成立以來，已為社會戒毒人士，提供了良好的戒毒環境。該院在過去一年中，共接收戒毒人士一千二百人，其中有三三四人，在住院一百八十天後，即可改造成為新人，可以重返社會，恢復他們的正常生活。

該院院長表示，該院的戒毒工作，是根據科學原理，結合心理輔導，使戒毒人士在住院期間，能逐漸戒除毒癮，並培養良好的生活習慣。在住院期間，戒毒人士會接受各種治療，包括藥物治療、心理輔導、體能訓練等。此外，該院還設有各種康樂設施，如圖書館、體育場、餐廳等，使戒毒人士在住院期間，能有良好的生活環境。

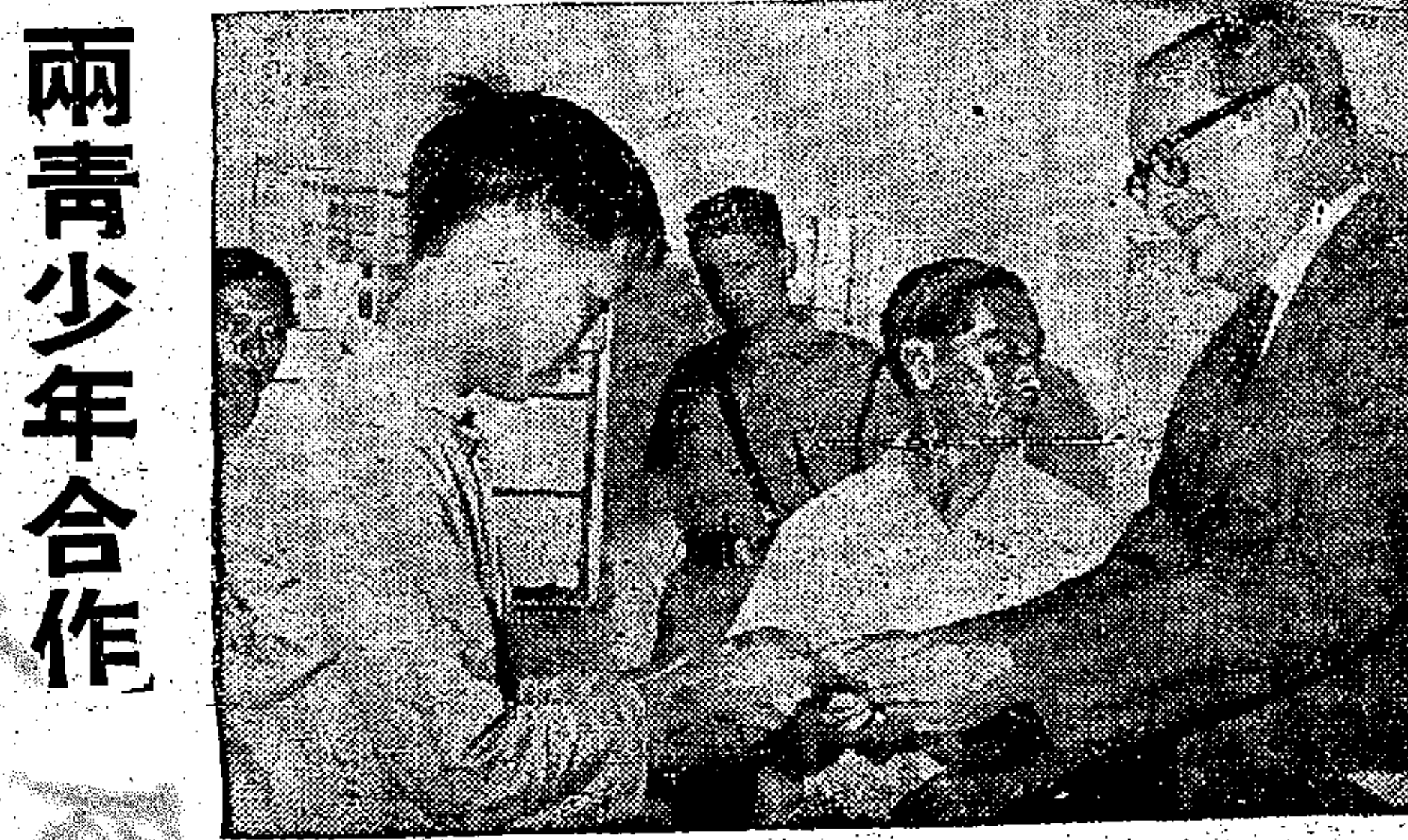
院長又說，該院的戒毒工作，得到了社會各界的支持。許多戒毒人士在住院期間，曾得到親友、同事、鄰居等的幫助。這些人表示，他們在住院期間，曾得到該院的悉心照顧，並逐漸戒除了毒癮。他們在出院後，已能重新投入社會，並過著正常的生活。

# 飛黨為患已至嚴重地步 九龍若干街道 均有飛黨組織

## 爭風打架絕無忌憚治安受威脅 馮漢被捕判入獄兩年另三月

【本報訊】九龍區飛黨為患，已至嚴重地步。據悉，九龍區內，已有若干街道，均有飛黨組織。飛黨成員，多為青少年，他們在街頭爭風打架，絕無忌憚，治安受到威脅。

警方表示，飛黨成員，多為青少年，他們在街頭爭風打架，絕無忌憚，治安受到威脅。警方已加強巡邏，並嚴厲打擊飛黨成員。最近，一名飛黨成員馮漢，因爭風打架被捕，被判入獄兩年另三月。



## 兩青少年合作 向劉愛倫勒索

### 雙雙被控持械勒索四千元

【本報訊】兩名青少年，因合作向劉愛倫勒索，被警方逮捕。警方表示，這兩名青少年，分別為十八歲及十六歲，他們在劉愛倫的住所內，持械勒索劉愛倫四千元。劉愛倫在勒索過程中，曾受到兩名青少年的威脅，並被迫交出四千元。

警方在接到報案後，立即展開調查，並最終在劉愛倫的住所內，將兩名青少年逮捕。兩名青少年已被控以持械勒索四千元，並被警方扣留調查。

## 葛壁訪問西德

【本報訊】葛壁訪問西德，將於下月出發。葛壁表示，他此次訪問西德，是受政府委派，前往西德考察，並與西德政府官員會談。葛壁表示，他此次訪問西德，將與西德政府官員會談，並就加強兩國間的友好關係，進行深入探討。

## 高尚新樓租售

【本報訊】高尚新樓，現已落成，並開始租售。高尚新樓位於市中心，環境優美，交通便利。高尚新樓共有十層，每層均有兩房、三房、四房不等。高尚新樓的租售價格，非常合理，歡迎各界人士前往參觀。

# 飛黨為患已至嚴重地步 九龍若干街道 均有飛黨組織

## 兩青少年合作 向劉愛倫勒索

### 雙雙被控持械勒索四千元

【本報訊】兩名青少年，因合作向劉愛倫勒索，被警方逮捕。警方表示，這兩名青少年，分別為十八歲及十六歲，他們在劉愛倫的住所內，持械勒索劉愛倫四千元。劉愛倫在勒索過程中，曾受到兩名青少年的威脅，並被迫交出四千元。

警方在接到報案後，立即展開調查，並最終在劉愛倫的住所內，將兩名青少年逮捕。兩名青少年已被控以持械勒索四千元，並被警方扣留調查。

## 葛壁訪問西德

【本報訊】葛壁訪問西德，將於下月出發。葛壁表示，他此次訪問西德，是受政府委派，前往西德考察，並與西德政府官員會談。葛壁表示，他此次訪問西德，將與西德政府官員會談，並就加強兩國間的友好關係，進行深入探討。

## 高尚新樓租售

【本報訊】高尚新樓，現已落成，並開始租售。高尚新樓位於市中心，環境優美，交通便利。高尚新樓共有十層，每層均有兩房、三房、四房不等。高尚新樓的租售價格，非常合理，歡迎各界人士前往參觀。

# 飛黨為患已至嚴重地步 九龍若干街道 均有飛黨組織

## 兩青少年合作 向劉愛倫勒索

### 雙雙被控持械勒索四千元

【本報訊】兩名青少年，因合作向劉愛倫勒索，被警方逮捕。警方表示，這兩名青少年，分別為十八歲及十六歲，他們在劉愛倫的住所內，持械勒索劉愛倫四千元。劉愛倫在勒索過程中，曾受到兩名青少年的威脅，並被迫交出四千元。

警方在接到報案後，立即展開調查，並最終在劉愛倫的住所內，將兩名青少年逮捕。兩名青少年已被控以持械勒索四千元，並被警方扣留調查。

## 葛壁訪問西德

【本報訊】葛壁訪問西德，將於下月出發。葛壁表示，他此次訪問西德，是受政府委派，前往西德考察，並與西德政府官員會談。葛壁表示，他此次訪問西德，將與西德政府官員會談，並就加強兩國間的友好關係，進行深入探討。

## 高尚新樓租售

【本報訊】高尚新樓，現已落成，並開始租售。高尚新樓位於市中心，環境優美，交通便利。高尚新樓共有十層，每層均有兩房、三房、四房不等。高尚新樓的租售價格，非常合理，歡迎各界人士前往參觀。

## 紅A牌

# 新型塑膠燈飾

用適者兩 拾座掛吊

方大色配 和柔線光  
設擺拾座 掛吊堂廳  
想理為極 置佈飾裝  
美物廉價 顯新式款

司公限有業光星

採用

# 寶龍

電油

的汽車最慳油

改善汽車一切動力性能  
容易發動·引擎暢順  
增強馬力·加速快捷  
更為經濟

寶龍——舉世無匹

# 寶龍

電油

的汽車最慳油

改善汽車一切動力性能  
容易發動·引擎暢順  
增強馬力·加速快捷  
更為經濟

寶龍——舉世無匹

## 冠華閣

每月521元

## 瑞華閣

每月521元

## 龍華大廈

每月521元

## 華源

每月521元

## 華發新樓

官塘 匯豐銀行側康寧道

# 千五八伙

月付416元

## 華源

香港永樂人壽大廈十一樓 電話237191



# 新報

當局重視嶼南農田水利

## 調查改善

韋輝署長曾保證使每田獲水利  
水口山坳沖下部份田無法耕種

（本報訊）嶼南農田水利，當局極為重視，現正積極調查，以期改善。據悉，嶼南農田，向來因受水患影響，收成頗低。去年六月間，曾發生大水，沖毀田禾，損失慘重。當局為救濟農民，特撥款調查，並擬定改善辦法。現已派員分赴各鄉，調查田畝，並與農民商榷，以期早日完成。據調查，嶼南農田，多係沖下田，土質鬆軟，易受水患。當局擬在田間築堤，並開挖溝渠，以利排水。此項工程，預計需款若干，現正籌措中。當局並保證，使每田獲水利，收成增加。此舉深得農民歡迎。

## 反土地政策小組

週日開會討論  
放寬屋宇尺度

（本報訊）反土地政策小組，定於週日（九日）下午二時，在該小組會議室開會。會議由該小組主席主持，出席者有：該小組各委員，及有關機關代表。會議主要討論放寬屋宇尺度，及有關土地政策之實施。據悉，該小組為配合政府土地政策，特設此小組，以研究土地問題。現已將放寬屋宇尺度，列為首要任務。會議中，將討論如何放寬屋宇尺度，以利農民耕作。並討論有關土地政策之實施，以期達到政府之目標。會議預計將開至下午四時。

## 石壁大浪灣村民

促請建碼頭石壁  
石壁大浪灣村民，因交通不便，生活極感困難。現已聯名向當局促請，在石壁建碼頭，以利交通。據悉，石壁位於嶼南，交通極為不便。村民多靠小艇往來，極不安全。且因無碼頭，貨物運輸亦感困難。村民現已聯名，向當局呈請，在石壁建碼頭。並請撥款，以資興建。當局對此表示重視，現已派員調查，並擬定興建辦法。預計不久即可動工興建。此舉將大大便利村民生活，並有利於當地經濟之發展。

## 舉行校慶畢業典禮

周覽夫人蒞臨 陳夫人蒞臨  
（本報訊）某校定於週日（九日）下午二時，在該校禮堂舉行校慶畢業典禮。典禮由該校校長主持，出席者有：周覽夫人，陳夫人，及各界賓客。典禮中，將由校長致詞，勉勵畢業生，並頒發畢業證書。典禮預計將開至下午四時。

## 元朗區同時發生

兩男子墮地受傷  
（本報訊）元朗區於昨日（八日）下午二時，同時發生兩宗墮地受傷案。據悉，第一宗案發生在某處，一名男子因不慎墮地，受傷送院。第二宗案發生在某處，另一名男子亦因不慎墮地，受傷送院。兩宗案均經警方調查，現正調查原因中。

## 蔬菜產量銳減

僅及五份之一  
新界菜農難得有菜出售  
（本報訊）新界蔬菜產量，因受水患影響，銳減至僅及五份之一。新界菜農，因無菜可賣，生活極感困難。據悉，新界蔬菜，向來供應充足，但因受水患影響，產量大減。菜農現已無菜可賣，生活陷入困境。當局現正調查，並擬定救濟辦法。預計不久即可有菜出售。

## 郭森慘被活埋

熱心讀者捐助  
連同二千元分配各受災災民

（本報訊）郭森君，熱心公益，不幸於昨日（八日）慘被活埋。郭君生前熱心公益，捐助各項慈善事業。其家屬現已向當局報案，並請調查。當局對此表示重視，現已派員調查，並擬定救濟辦法。郭君之熱心公益，將被永遠銘記。

## 各區舉行日期公佈

（本報訊）各區舉行日期，現已公佈如下：  
第一區：九月十日（星期日）下午二時  
第二區：九月十一日（星期一）下午二時  
第三區：九月十二日（星期二）下午二時  
第四區：九月十三日（星期三）下午二時  
第五區：九月十四日（星期四）下午二時  
第六區：九月十五日（星期五）下午二時  
第七區：九月十六日（星期六）下午二時  
第八區：九月十七日（星期日）下午二時  
第九區：九月十八日（星期一）下午二時  
第十區：九月十九日（星期二）下午二時

## 訪問坑口村落

瞭解村民生活  
（本報訊）某機關派員訪問坑口村落，瞭解村民生活。據悉，該機關為瞭解村民生活，特派員前往坑口村落訪問。訪問中，將瞭解村民之生活狀況，並與村民商榷有關問題。預計訪問將持續數日。

## 小販會新員

十二日就職  
（本報訊）小販會新員，定於十二日（星期日）下午二時，在該會禮堂就職。就職典禮由該會主席主持，出席者有：該會各委員，及有關機關代表。典禮中，將由主席致詞，勉勵新員，並頒發執照。典禮預計將開至下午四時。

## 南越紀行

呂彤業  
（本報訊）南越紀行，呂彤業君，現已出版。該書詳述呂君在南越之旅行經歷，內容豐富，引人入勝。現已在各大書店發售。

## 飛石擊毀的士

曹明華認罪判罰一百元  
（本報訊）曹明華君，因飛石擊毀的士，被警方拘捕。曹君現已認罪，並被判罰一百元。據悉，曹君於昨日（八日）下午，在某某處，向一輛的士投擲飛石，導致該的士受損。曹君被警方當場拘捕，並帶回警署調查。曹君現已認罪，並被判罰一百元。

## 唐尼夫人萬里探兒子

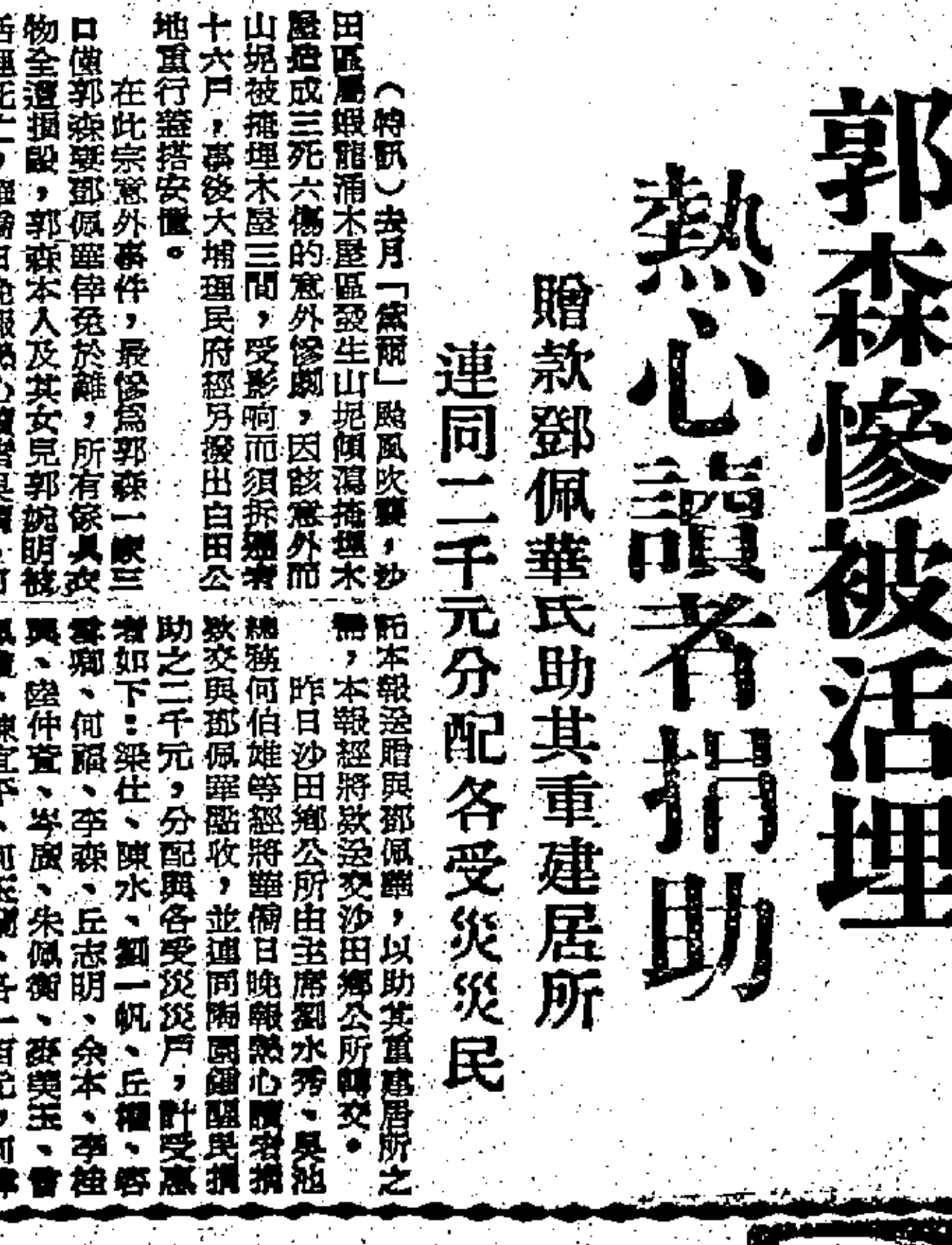
（本報訊）唐尼夫人，現已萬里探兒子。據悉，唐尼夫人於昨日（八日）下午，由某某處乘飛機返回。唐尼夫人此行，係前往某某處探訪其子。唐尼夫人現已平安返回，並表示此行圓滿。

## 飛石擊毀的士

曹明華認罪判罰一百元  
（本報訊）曹明華君，因飛石擊毀的士，被警方拘捕。曹君現已認罪，並被判罰一百元。據悉，曹君於昨日（八日）下午，在某某處，向一輛的士投擲飛石，導致該的士受損。曹君被警方當場拘捕，並帶回警署調查。曹君現已認罪，並被判罰一百元。

## 小販會新員

十二日就職  
（本報訊）小販會新員，定於十二日（星期日）下午二時，在該會禮堂就職。就職典禮由該會主席主持，出席者有：該會各委員，及有關機關代表。典禮中，將由主席致詞，勉勵新員，並頒發執照。典禮預計將開至下午四時。



美國大學居港校友餐舞會聯歡盛況

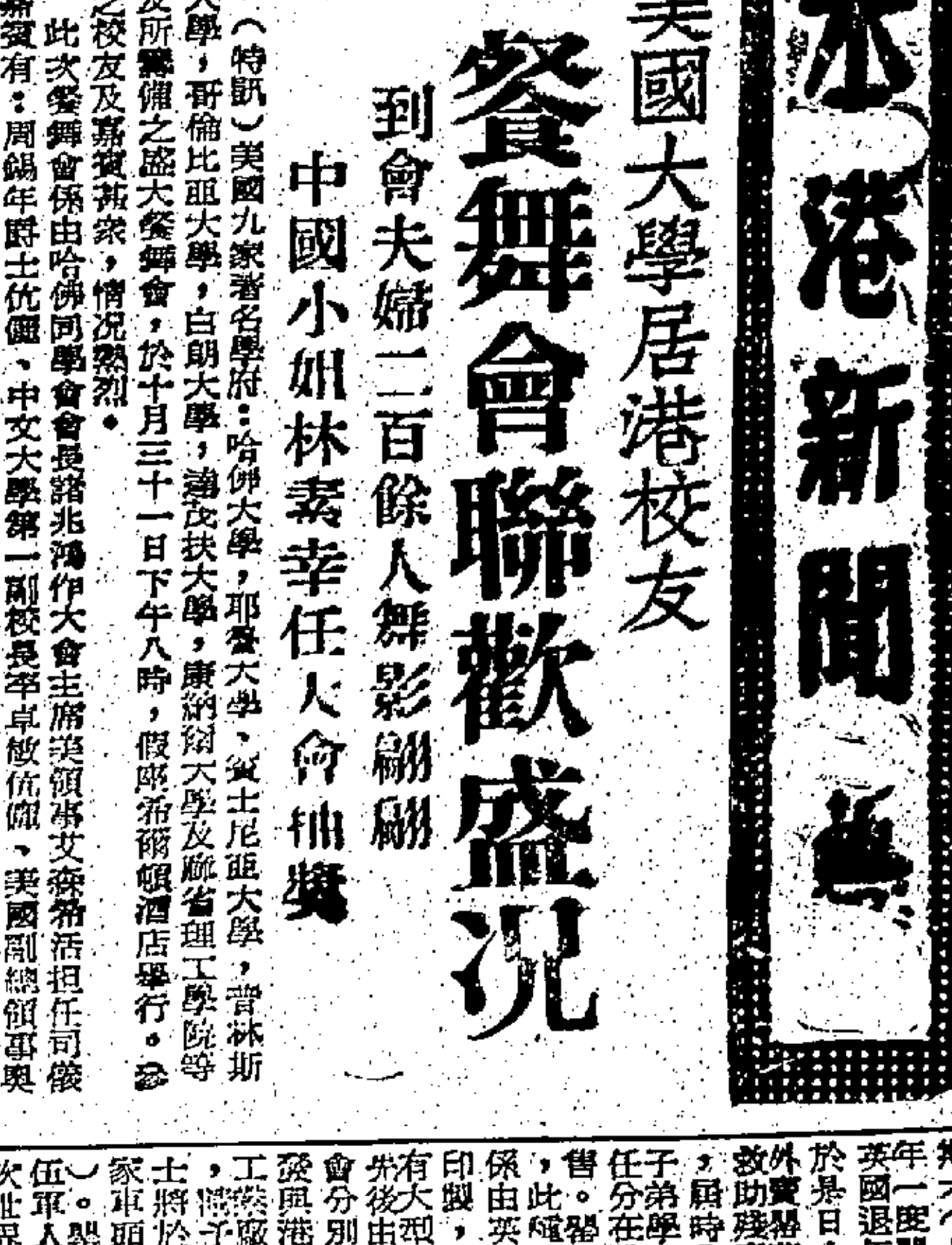
（本報訊）美國大學居港校友餐舞會，定於九月十日（星期日）下午二時，在某某處舉行。餐舞會由某某君主持，預計將有眾多校友參加。餐舞會中，將有豐富之餐食，及精彩之舞蹈表演。餐舞會預計將開至下午四時。

（本報訊）某機關派員訪問坑口村落，瞭解村民生活。據悉，該機關為瞭解村民生活，特派員前往坑口村落訪問。訪問中，將瞭解村民之生活狀況，並與村民商榷有關問題。預計訪問將持續數日。

（本報訊）小販會新員，定於十二日（星期日）下午二時，在該會禮堂就職。就職典禮由該會主席主持，出席者有：該會各委員，及有關機關代表。典禮中，將由主席致詞，勉勵新員，並頒發執照。典禮預計將開至下午四時。

（本報訊）南越紀行，呂彤業君，現已出版。該書詳述呂君在南越之旅行經歷，內容豐富，引人入勝。現已在各大書店發售。

（本報訊）飛石擊毀的士，曹明華認罪判罰一百元。據悉，曹君於昨日（八日）下午，在某某處，向一輛的士投擲飛石，導致該的士受損。曹君被警方當場拘捕，並帶回警署調查。曹君現已認罪，並被判罰一百元。



美國大學居港校友餐舞會聯歡盛況

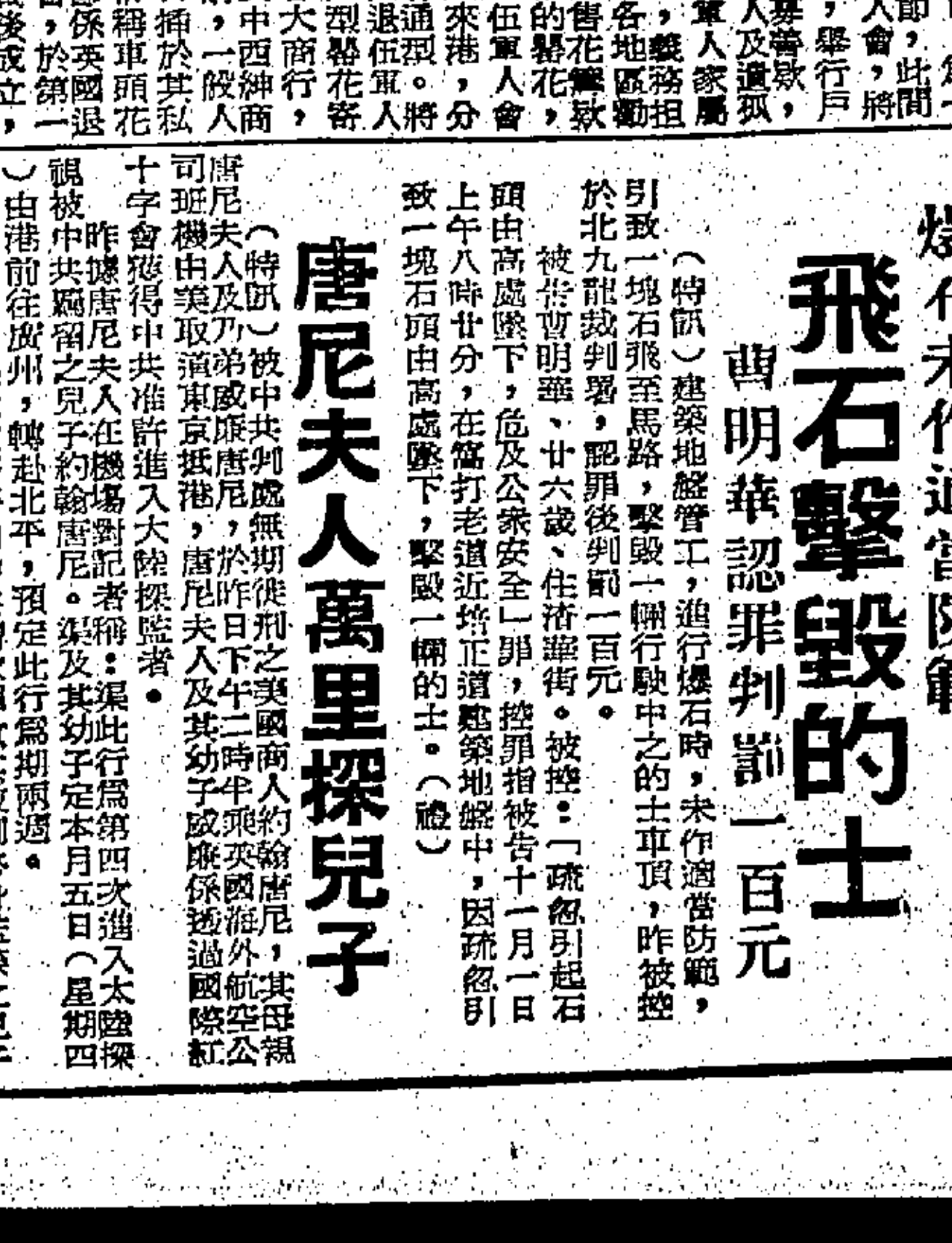
（本報訊）美國大學居港校友餐舞會，定於九月十日（星期日）下午二時，在某某處舉行。餐舞會由某某君主持，預計將有眾多校友參加。餐舞會中，將有豐富之餐食，及精彩之舞蹈表演。餐舞會預計將開至下午四時。

（本報訊）某機關派員訪問坑口村落，瞭解村民生活。據悉，該機關為瞭解村民生活，特派員前往坑口村落訪問。訪問中，將瞭解村民之生活狀況，並與村民商榷有關問題。預計訪問將持續數日。

（本報訊）小販會新員，定於十二日（星期日）下午二時，在該會禮堂就職。就職典禮由該會主席主持，出席者有：該會各委員，及有關機關代表。典禮中，將由主席致詞，勉勵新員，並頒發執照。典禮預計將開至下午四時。

（本報訊）南越紀行，呂彤業君，現已出版。該書詳述呂君在南越之旅行經歷，內容豐富，引人入勝。現已在各大書店發售。

（本報訊）飛石擊毀的士，曹明華認罪判罰一百元。據悉，曹君於昨日（八日）下午，在某某處，向一輛的士投擲飛石，導致該的士受損。曹君被警方當場拘捕，並帶回警署調查。曹君現已認罪，並被判罰一百元。



美國大學居港校友餐舞會聯歡盛況

（本報訊）美國大學居港校友餐舞會，定於九月十日（星期日）下午二時，在某某處舉行。餐舞會由某某君主持，預計將有眾多校友參加。餐舞會中，將有豐富之餐食，及精彩之舞蹈表演。餐舞會預計將開至下午四時。

（本報訊）某機關派員訪問坑口村落，瞭解村民生活。據悉，該機關為瞭解村民生活，特派員前往坑口村落訪問。訪問中，將瞭解村民之生活狀況，並與村民商榷有關問題。預計訪問將持續數日。

（本報訊）小販會新員，定於十二日（星期日）下午二時，在該會禮堂就職。就職典禮由該會主席主持，出席者有：該會各委員，及有關機關代表。典禮中，將由主席致詞，勉勵新員，並頒發執照。典禮預計將開至下午四時。

（本報訊）南越紀行，呂彤業君，現已出版。該書詳述呂君在南越之旅行經歷，內容豐富，引人入勝。現已在各大書店發售。

（本報訊）飛石擊毀的士，曹明華認罪判罰一百元。據悉，曹君於昨日（八日）下午，在某某處，向一輛的士投擲飛石，導致該的士受損。曹君被警方當場拘捕，並帶回警署調查。曹君現已認罪，並被判罰一百元。



# 本港新聞

## 新中華刀剪公司 經營重心刀未領執照 經理江開好判罰五百元

【本報訊】新中華刀剪公司，因經營重心刀，被警方查獲，經理江開好被判罰五百元。該公司位於新加坡，經營刀剪業務，因未領執照，被警方查獲，經理江開好被判罰五百元。

## 未足十六歲學生被控 持一剪刀兩利手袋 女事主與警員追捕時受傷

【本報訊】一名年僅十五歲之少女，因持有一把剪刀及兩個利手袋，被警方查獲。該少女在追捕過程中受傷，現正接受治療。警方表示，該少女涉嫌持械行劫，現正被控。

## 十二歲小學生 打劫勒索百元 判處監禁父母執刑

【本報訊】一名十二歲之小學生，因打劫勒索一百元，被警方查獲。該小學生被判處監禁，其父母亦被判處監禁。警方表示，該小學生涉嫌持械行劫，現正被控。

## 華僑日報助學金 發給十一月月份學費

【本報訊】華僑日報助學金，已發給十一月月份學費。該項學費將由華僑日報撥款，資助有需要之學生。華僑日報表示，該項學費將由華僑日報撥款，資助有需要之學生。

## 民安隊隊員 十七人捐血

【本報訊】民安隊隊員，共十七人捐血。該項捐血活動，旨在支援有需要之人士。民安隊表示，該項捐血活動，旨在支援有需要之人士。

## 美國保險九龍支行 盧永德氏出任經理

【本報訊】美國保險九龍支行，已任命盧永德氏為經理。盧氏將負責該支行之業務。美國保險九龍支行表示，盧氏將負責該支行之業務。

# 香港紅十字會青年團

## 已增至三十單位 定頒小組指出紅十字會進步

【本報訊】香港紅十字會青年團，已增至三十單位。該項小組將指出紅十字會之進步。香港紅十字會青年團表示，該項小組將指出紅十字會之進步。

## 勒索盜竊 裁定罪名成立 還押待審判處

【本報訊】一名涉嫌勒索盜竊之男子，已被裁定罪名成立。該男子現正被還押待審判處。警方表示，該男子涉嫌勒索盜竊，現正被控。

## 包庇屈蛇人 有關人物紛紛藏匿 澳門當局徹底追究

【本報訊】澳門當局，正徹底追究有關包庇屈蛇人之有關人物。該項有關人物，紛紛藏匿。澳門當局表示，該項有關人物，紛紛藏匿。

## 印尼緬甸印地三地 華僑申請來澳居留

【本報訊】來自印度、尼泊爾及緬甸之華僑，正申請來澳居留。該項申請，旨在支援有需要之人士。華僑表示，該項申請，旨在支援有需要之人士。

## 出版人協會 選出理監事

【本報訊】出版人協會，已選出理監事。該項理監事，將負責該協會之業務。出版人協會表示，該項理監事，將負責該協會之業務。

## 大新公司週年大贈品

【本報訊】大新公司，正舉行週年大贈品活動。該項活動，旨在支援有需要之人士。大新公司表示，該項活動，旨在支援有需要之人士。

# 大新公司週年大贈品

## 大新公司週年大贈品

多購多贈 贈品精裝

## 請購個人意外保險

### 無後顧之憂

唯一最新有效之保障意外計劃

保額由\$10,000 至 1,000,000  
每年保費：每10,000收  
\$6.50—\$8.00 (視保額而定)

保障項目	保費
一、意外身故及全殘	100%
二、意外傷殘	100%
三、意外失能	100%
四、意外醫療	100%
五、意外住院	100%
六、意外手術	100%
七、意外燒傷	100%
八、意外中毒	100%
九、意外火燒	100%
十、意外水浸	100%
十一、意外雷電	100%
十二、意外其他	100%

PHENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED OF LONDON  
倫敦「飛鷹」保險有限公司  
香港總代理已達百餘年歷史  
仁記洋行 恒生銀行大廈十一樓 電話：234161

## 欲知：美國大選投票進行情形

隨時請撥下列電話號碼  
英語：24-0101  
華語：24-3131

由十一月四日上午九時起直至大選  
最後結果揭曉時止：泛美航空公司  
及美國婦女協會聯合提供此項服務

## 山東街 大單邊 對正 旺角碼頭

### 九折 優待一月

\$18,900

## 大昌建築有限公司

香港中環打金街中環大廈一七〇一室  
電話：二二〇一三九 八四四一七七

## 頭痛與痛癢

### 羅北士亞服即癒痊速迅

次足利六請服新片即服三庄便

## 羅北士亞

## 全球醫學界推薦 最新鼻竇炎特效藥

### 福氏鼻淵片

鼻竇炎由於鼻道吸入塵埃花粉及刺激氣味或受寒感冒引起鼻黏膜發炎，患者初起鼻道腫脹，阻滯，繼而涕淚交流，噴嚏大作，有煩躁感，症狀加劇，終年不休，患者終身受累，影響工作精神極大。

FORT-SPRINSOL FOR NASAL DISEASE AND RHYTHM

本品藥片用金箔片封內分紅、黃、藍、白四色，在早上服黃色一片，晚上服藍色一片，每盒十二片足六天服完，能治一盒藥效，重症多服一兩盒。

本品由德國醫學博士「福氏」研製，經多年臨床實驗證明，對鼻竇炎有根本治療效力，在歐美各國臨床試驗報告，一致認為本品能迅速治癒鼻竇炎，使患者恢復正常作用。

主治：終年或季節性鼻竇炎，鼻黏膜炎，鼻道腫脹，持久鼻塞，噴嚏不止，涕淚交流。

港、九、澳及各埠藥行均有售  
失眠？請服幸福牌

## 天廚味精

品珍味調 外中行風

四二九〇三三：話電室五三六層大官萬港香  
三八八〇三三：話電室五三六層大官萬港香  
〇四〇三三六：話電號九十三道角頭馬龍九  
一〇三三六

品出廠精味廚天港香  
號二十七街市北龍九

## 彌敦道 566-568 號

### 僑建大廈

洋樓則則 唐樓價錢  
梗房住宅  
三萬餘元  
百餘年期  
即可入伙

## 僑豐建業有限公司

香港華人行 301 室 電話 239 596, 230 251



成) 益社會文化鉅大。  
東莞同鄉會校  
九日畢業典禮



# 康樂家庭

## 十四個僑團婦女部聯合主辦 聖誕招待兒童大會

### 將有四千省兒童得歡慶聖誕

時光如流水，轉眼又過了一年，聖誕節將屆，僑團婦女部聯合主辦之聖誕招待兒童大會，已於日前開始籌備，並分函各僑團，請其協助辦理。據悉：此次大會，係由十四個僑團婦女部聯合主辦，包括：僑教委員會、僑務委員會、僑務諮詢委員會、僑務研究會、僑務發展會、僑務服務會、僑務促進會、僑務協進會、僑務聯合會、僑務團結會、僑務合作會、僑務交流會、僑務聯繫會、僑務服務會等。大會定於十二月二十五日（星期日）下午二時，在僑教委員會禮堂舉行。屆時將有約四千名兒童參加。大會內容包括：聖誕餐會、歌舞表演、抽獎、遊藝等。大會所得之款項，將全部撥充慈善事業，以幫助貧苦兒童。大會負責人表示：此次大會，旨在為兒童提供一個歡慶聖誕的機會，並藉此機會，向社會大眾宣傳僑教工作，促進僑團與社會之聯繫。大會負責人並呼籲社會大眾，踴躍參加，共襄盛舉。

## 為孩子添置新衣

### 如能自己動手縫製

時值隆冬，許多父母都想為孩子添置新衣，以禦寒。然而，許多父母在購買衣服時，往往會遇到一些問題，如：衣服不合身、顏色不協調、款式不新穎等。其實，如果父母能自己動手縫製衣服，不僅可以節省開支，還可以根據孩子的喜好，縫製出合身、新穎的衣服。縫製衣服的方法有很多，如：縫製棉襖、縫製毛呢大衣、縫製呢絨褲等。縫製衣服的材料也有很多，如：棉布、毛呢、呢絨、絨布等。縫製衣服的工具也有很多，如：縫紉機、手縫針、剪刀、尺子等。縫製衣服的方法，可以從一些書籍或雜誌中學習到。縫製衣服的材料，可以在一些百貨公司或服裝店購買到。縫製衣服的工具，可以在一些百貨公司或縫紉機店購買到。縫製衣服的方法，可以從一些書籍或雜誌中學習到。縫製衣服的材料，可以在一些百貨公司或服裝店購買到。縫製衣服的工具，可以在一些百貨公司或縫紉機店購買到。



新式的雨衣

## 試改辦托兒所

僑教委員會為改善僑胞生活，特設托兒所，招收僑胞子女。現已開始試辦，歡迎報名。托兒所之設，旨在為僑胞提供一個良好的育兒環境，並藉此機會，向社會大眾宣傳僑教工作。托兒所之收費，將根據家庭經濟狀況而定。托兒所之地址，設在僑教委員會禮堂內。托兒所之報名日期，自即日起至十二月二十日止。托兒所之報名地點，設在僑教委員會禮堂內。托兒所之報名手續，請向僑教委員會秘書處洽詢。

## 淡水果魚漲

昨日市面淡水果魚，因受天氣影響，價格有所上漲。其中，魚、蝦、蟹等價格漲幅較大。據悉：昨日市面淡水果魚，每斤價格在四元至六元不等。其中，魚、蝦、蟹等價格漲幅較大，分別上漲了二角、一角、五角不等。其他淡水果魚，如：鱸魚、草魚、青魚等，價格則相對穩定。淡水果魚價格上漲之原因，主要是受天氣影響，導致淡水果魚供應量減少。此外，由於淡水果魚運輸成本增加，也導致了淡水果魚價格上漲。

## 女青中點烹飪班

### 教製小甜品

「雞蛋馬仔」和「蛋散」

女青中點烹飪班，已於日前開始授課。該班旨在教授女青如何烹飪小甜品，以豐富其生活情趣。該班之授課內容包括：雞蛋馬仔、蛋散、小蛋糕、小麵包等。該班之授課時間，定於每週一、三、五下午二時至四時。該班之授課地點，設在僑教委員會禮堂內。該班之報名日期，自即日起至十二月二十日止。該班之報名地點，設在僑教委員會秘書處。

## 衛生眼睛

眼睛是人類最重要的感官之一，如果眼睛生病，將會對人類的正常生活造成嚴重影響。因此，保護眼睛的衛生，對於人類來說是非常重要的。保護眼睛衛生的方法有很多，如：注意用眼衛生、避免長時間用眼、避免在強光下用眼、避免在黑暗中用眼等。此外，如果眼睛出現紅腫、流淚、視力模糊等症狀，應及時就醫，以免延誤病情。

## 整肅阿飛應從教育阿飛着手

阿飛問題是社會一大公害，對社會治安和市民生活造成嚴重威脅。整肅阿飛，應從教育阿飛着手。教育阿飛的方法有很多，如：加強宣傳、加強法律教育、加強社會教育等。此外，還應加強對阿飛的監管，嚴厲打擊阿飛犯罪行為。只有通過多種途徑，才能有效整肅阿飛，維護社會治安。

## 淡水果魚漲

昨日市面淡水果魚，因受天氣影響，價格有所上漲。其中，魚、蝦、蟹等價格漲幅較大。據悉：昨日市面淡水果魚，每斤價格在四元至六元不等。其中，魚、蝦、蟹等價格漲幅較大，分別上漲了二角、一角、五角不等。其他淡水果魚，如：鱸魚、草魚、青魚等，價格則相對穩定。淡水果魚價格上漲之原因，主要是受天氣影響，導致淡水果魚供應量減少。此外，由於淡水果魚運輸成本增加，也導致了淡水果魚價格上漲。

## 和悅朋友

和悅朋友是人類生活的重要組成部分。和悅朋友可以為我們提供情感支持，幫助我們度過困難時期。和悅朋友也可以為我們提供建議和幫助，幫助我們解決問題。和悅朋友還可以為我們提供娛樂和消遣，幫助我們放鬆心情。因此，我們應該積極尋求和悅朋友，並珍惜與朋友的友誼。

## 做人就要面對現實

做人就要面對現實，這是人類的生存之道。現實是客观存在的，我們無法逃避現實。我們應該學會面對現實，並從現實中吸取教訓。我們應該學會接受現實，並從現實中找到希望。我們應該學會改變現實，並從現實中創造未來。只有學會面對現實，我們才能在現實中生存下去。

## 婚姻問題專家指出

### 一見鍾情易演悲劇

婚姻問題專家指出，一見鍾情往往容易演變成悲劇。專家認為，一見鍾情是基於外表的吸引，而不是基於內在的瞭解。一見鍾情往往會導致雙方在沒有充分了解對方的情況下，就步入婚姻的殿堂。這往往會導致婚姻的不幸福。專家建議，在步入婚姻之前，雙方應該先進行充分的瞭解和交流，了解對方的性格、習慣、興趣等。只有這樣，才能建立一個穩定、幸福的婚姻。

## 仙樂

仙樂是中國傳統音樂的一種，具有悠久的歷史和燦爛的成就。仙樂的演奏形式多樣，包括：笛子、笙、簫、琵琶、揚琴等。仙樂的曲調優美動聽，具有濃厚的民族特色。仙樂的演奏場所多為宮廷、文人雅士的聚會等。仙樂的演奏者多為音樂家、文人等。仙樂的演奏時間多為夜晚。仙樂的演奏地點多為室內。仙樂的演奏人數多為三五人不等。仙樂的演奏風格多為婉轉、柔美、含蓄。

## 英國肉彈

英國肉彈，是英國著名導演大衛·里恩所導演的電影。該片描寫了二戰期間，英國空軍飛行員在戰場上的英勇事跡。該片於一九六九年上映，獲得了巨大的成功。該片曾獲得多項奧斯卡獎。該片是英國電影史上最偉大的作品之一。

## 死亡之角

死亡之角，是美國著名導演約翰·韋斯頓所導演的電影。該片描寫了美國西部牛仔在戰場上的英勇事跡。該片於一九七一年上映，獲得了巨大的成功。該片曾獲得多項奧斯卡獎。該片是美國西部電影史上最偉大的作品之一。

## 仙樂

仙樂，是中國傳統音樂的一種，具有悠久的歷史和燦爛的成就。仙樂的演奏形式多樣，包括：笛子、笙、簫、琵琶、揚琴等。仙樂的曲調優美動聽，具有濃厚的民族特色。仙樂的演奏場所多為宮廷、文人雅士的聚會等。仙樂的演奏者多為音樂家、文人等。仙樂的演奏時間多為夜晚。仙樂的演奏地點多為室內。仙樂的演奏人數多為三五人不等。仙樂的演奏風格多為婉轉、柔美、含蓄。

## 仙樂

仙樂，是中國傳統音樂的一種，具有悠久的歷史和燦爛的成就。仙樂的演奏形式多樣，包括：笛子、笙、簫、琵琶、揚琴等。仙樂的曲調優美動聽，具有濃厚的民族特色。仙樂的演奏場所多為宮廷、文人雅士的聚會等。仙樂的演奏者多為音樂家、文人等。仙樂的演奏時間多為夜晚。仙樂的演奏地點多為室內。仙樂的演奏人數多為三五人不等。仙樂的演奏風格多為婉轉、柔美、含蓄。

## 女大十人

女大十人，是美國著名導演約翰·韋斯頓所導演的電影。該片描寫了美國西部牛仔在戰場上的英勇事跡。該片於一九七一年上映，獲得了巨大的成功。該片曾獲得多項奧斯卡獎。該片是美國西部電影史上最偉大的作品之一。

## 死亡之角

死亡之角，是美國著名導演約翰·韋斯頓所導演的電影。該片描寫了美國西部牛仔在戰場上的英勇事跡。該片於一九七一年上映，獲得了巨大的成功。該片曾獲得多項奧斯卡獎。該片是美國西部電影史上最偉大的作品之一。

## 仙樂

仙樂，是中國傳統音樂的一種，具有悠久的歷史和燦爛的成就。仙樂的演奏形式多樣，包括：笛子、笙、簫、琵琶、揚琴等。仙樂的曲調優美動聽，具有濃厚的民族特色。仙樂的演奏場所多為宮廷、文人雅士的聚會等。仙樂的演奏者多為音樂家、文人等。仙樂的演奏時間多為夜晚。仙樂的演奏地點多為室內。仙樂的演奏人數多為三五人不等。仙樂的演奏風格多為婉轉、柔美、含蓄。





# 東昇會戰陸軍

## 今仗是護級戰雙方必力拼

（本報訊）東昇會戰，自開打以來，雙方均極力發揮其戰鬥力，目前戰事正處於膠著狀態。據悉，東昇會戰之勝負，將決定於護級戰之結果。雙方均表示，必將全力以赴，爭取勝利。

### 足總今執委會 討論慶祝金禧問題

（本報訊）足球總會今日召開執委會，討論慶祝金禧問題。會議中，委員們就如何慶祝金禧達成共識，並決定於明年舉行盛大慶祝活動。

### 廿日假英京就職 東方州七屆職員

（本報訊）東方州第七屆職員，定於本月二十日假英京就職。此次就職典禮將由英京市長主持，並邀請多位嘉賓出席。

### 賽球足杯禧金晚明 兵交再朗元華東

（本報訊）明日晚間將舉行金禧杯足球賽，由東華元朗隊對陣另一支球隊。此役被視為一場關鍵之戰，雙方均將全力以赴。

### 勝獲仗今昇東 定穩途前組甲

（本報訊）東昇隊今日取得勝利，隊員們對前途充滿信心。教練表示，球隊將繼續努力，爭取在甲組比賽中取得好成績。



### 飛鵝山區 童子軍小狼運動會

（本報訊）飛鵝山區童子軍小狼隊將於近日舉行運動會。屆時將有各項體育比賽，歡迎各界人士參加。

### 品用具器內村運世京東 賣拍價廉予將

（本報訊）東運村內器具用品，將於近日廉價拍賣。拍賣所得款項將用於村內建設，歡迎村民踴躍參加。

### 修頓球錦標賽 決賽週昨編定

（本報訊）修頓球錦標賽決賽週賽程已編定。比賽將於近日舉行，屆時將有精彩的對決。

### 明年足球賽 香港有意參加

（本報訊）香港足球隊有意參加明年之足球賽。隊方表示，將加強訓練，爭取取得好成績。

### 楊傳廣今來港轉美 預定在港遊覽兩天

（本報訊）楊傳廣先生今日來港轉往美國，並預定在港遊覽兩天。楊先生此行旨在考察體育事業，並與當地官員交流。

### 港澳排球埠際賽 兩晚秩序昨編定

（本報訊）港澳排球埠際賽兩晚秩序已編定。比賽將於近日舉行，屆時將有精彩的對決。

### 甲組金禧盃秩序 足總公佈本月

（本報訊）足球總會公佈了甲組金禧盃的比賽秩序。本月將有多場比賽，歡迎球迷前往觀看。

### 鐵人楊傳廣 在十九屆省運表演

（本報訊）鐵人楊傳廣將在第十九屆省運會上進行表演。楊先生以其驚人的體魄和毅力著稱，備受觀眾期待。

### 香港足球總會公佈 賽球元朗之金禧盃

（本報訊）香港足球總會公佈了元朗金禧盃的比賽詳情。比賽將於近日舉行，屆時將有精彩的對決。

### 明舉行成立禮 務本藝術研究

（本報訊）務本藝術研究會將於明日舉行成立典禮。屆時將有精彩的文藝表演，歡迎各界人士參加。

### 香港足球總會公佈 賽球元朗之金禧盃

（本報訊）香港足球總會公佈了元朗金禧盃的比賽詳情。比賽將於近日舉行，屆時將有精彩的對決。











# 華僑經濟

## 港商對英方恢復付貨通知 尚未普遍收到

（本報訊）港商對英方恢復付貨通知，尚未普遍收到。據悉，英方已發出通知，要求港商恢復付貨，但由於通知尚未普遍收到，港商對此反應不一。目前，港商對英方恢復付貨通知的反應，主要分為兩種：一種是已收到通知並開始恢復付貨，另一種是尚未收到通知，仍在觀望中。

（本報訊）港商對英方恢復付貨通知，尚未普遍收到。據悉，英方已發出通知，要求港商恢復付貨，但由於通知尚未普遍收到，港商對此反應不一。目前，港商對英方恢復付貨通知的反應，主要分為兩種：一種是已收到通知並開始恢復付貨，另一種是尚未收到通知，仍在觀望中。

## 目前航英輪數未減少 港貨既縮將沿途接貨

（本報訊）目前航英輪數未減少，港貨既縮將沿途接貨。據悉，由於航英輪數未減少，港貨既縮將沿途接貨。目前，港貨既縮將沿途接貨，預計將對港商產生一定影響。

## 業內銀根緊張 受英國徵收入口附加稅影響

（本報訊）業內銀根緊張，受英國徵收入口附加稅影響。據悉，由於英國徵收入口附加稅，業內銀根緊張，受英國徵收入口附加稅影響。目前，業內銀根緊張，受英國徵收入口附加稅影響，預計將對業內產生一定影響。

## 港英棉紡織品配額 准延至明年三月

（本報訊）港英棉紡織品配額，准延至明年三月。據悉，港英棉紡織品配額，准延至明年三月。目前，港英棉紡織品配額，准延至明年三月，預計將對港商產生一定影響。

## 英附稅形勢未明 港紗廠維持產量

（本報訊）英附稅形勢未明，港紗廠維持產量。據悉，英附稅形勢未明，港紗廠維持產量。目前，英附稅形勢未明，港紗廠維持產量，預計將對港商產生一定影響。

## 港貨既縮將沿途接貨 目前航英輪數未減少

（本報訊）港貨既縮將沿途接貨，目前航英輪數未減少。據悉，港貨既縮將沿途接貨，目前航英輪數未減少。目前，港貨既縮將沿途接貨，目前航英輪數未減少，預計將對港商產生一定影響。

## 美國第三色布 廠價略低

（本報訊）美國第三色布，廠價略低。據悉，美國第三色布，廠價略低。目前，美國第三色布，廠價略低，預計將對港商產生一定影響。

## 日本水泥本月銷額 額定二萬七千噸

（本報訊）日本水泥本月銷額，額定二萬七千噸。據悉，日本水泥本月銷額，額定二萬七千噸。目前，日本水泥本月銷額，額定二萬七千噸，預計將對港商產生一定影響。

## 大南糖 漸晉

（本報訊）大南糖，漸晉。據悉，大南糖，漸晉。目前，大南糖，漸晉，預計將對港商產生一定影響。

## 旬日來海蝦上市較穩 每天平均超過五百担

（本報訊）旬日來海蝦上市較穩，每天平均超過五百担。據悉，旬日來海蝦上市較穩，每天平均超過五百担。目前，旬日來海蝦上市較穩，每天平均超過五百担，預計將對港商產生一定影響。

## 日青織品明年輸港 限額定四百萬碼

（本報訊）日青織品明年輸港，限額定四百萬碼。據悉，日青織品明年輸港，限額定四百萬碼。目前，日青織品明年輸港，限額定四百萬碼，預計將對港商產生一定影響。

## 鮮果市價互有升降 好暢升有

（本報訊）鮮果市價互有升降，好暢升有。據悉，鮮果市價互有升降，好暢升有。目前，鮮果市價互有升降，好暢升有，預計將對港商產生一定影響。

## 明年輪英高值棉織衣服及成品 按照上一年度舊辦法

（本報訊）明年輪英高值棉織衣服及成品，按照上一年度舊辦法。據悉，明年輪英高值棉織衣服及成品，按照上一年度舊辦法。目前，明年輪英高值棉織衣服及成品，按照上一年度舊辦法，預計將對港商產生一定影響。

## 港股市買意開 出價一般不理想

（本報訊）港股市買意開，出價一般不理想。據悉，港股市買意開，出價一般不理想。目前，港股市買意開，出價一般不理想，預計將對港商產生一定影響。

## 米市新投數目 泰產新米告板堅

（本報訊）米市新投數目，泰產新米告板堅。據悉，米市新投數目，泰產新米告板堅。目前，米市新投數目，泰產新米告板堅，預計將對港商產生一定影響。

## 進入高潮 新界晚造稻谷收穫

（本報訊）進入高潮，新界晚造稻谷收穫。據悉，進入高潮，新界晚造稻谷收穫。目前，進入高潮，新界晚造稻谷收穫，預計將對港商產生一定影響。

## 米市新投數目 泰產新米告板堅

（本報訊）米市新投數目，泰產新米告板堅。據悉，米市新投數目，泰產新米告板堅。目前，米市新投數目，泰產新米告板堅，預計將對港商產生一定影響。



# 華僑經濟

## 本港遠洋各輪船 航期漸短 快捷

捷便更流交易貿使  
天六十航僅港至岸西美  
開開將輪快特灣哥西

（本報訊）本港遠洋各輪船，自美、日、英、法等國，因受戰爭影響，航期漸短，快捷無比。據悉，目前由本港開往美國、日本、歐洲等處之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。據聞，目前由本港開往美國之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。據聞，目前由本港開往美國之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。

## K金市冉冉上升

息價平算收市價格穩站二五  
美鈔報金收盤五七四·八七五

（本報訊）K金市昨日冉冉上升，收盤價格穩站二五。據悉，昨日K金市之價格，較前一日有所上升。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。據聞，目前由本港開往美國之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。

## 秋涼後花布交展 銷路略無

步却幫外奈無  
已而穩企價市貨各使  
順回微輕則仔綢白黑

（本報訊）秋涼後花布交展，銷路略無。據悉，目前花布市場之銷路，較前一日有所減少。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。據聞，目前由本港開往美國之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。

（本報訊）本港遠洋各輪船，自美、日、英、法等國，因受戰爭影響，航期漸短，快捷無比。據悉，目前由本港開往美國、日本、歐洲等處之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。據聞，目前由本港開往美國之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。

## 價位反覆始終近低 東京股票市不脫呆滯

市勢轉趨寄望共同證券  
背景優劣參半未勢難料

（本報訊）東京股票市，價位反覆，始終近低。據悉，目前東京股票市之價位，較前一日有所波動。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。據聞，目前由本港開往美國之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。

## 明年將實施 增配出口聯營

增配出口聯營  
增配出口聯營

（本報訊）明年將實施增配出口聯營。據悉，目前增配出口聯營之實施，已進入最後階段。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。據聞，目前由本港開往美國之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。

## 美將調整售價 汽車產銷轉旺

汽車產銷轉旺  
汽車產銷轉旺

（本報訊）美將調整售價，汽車產銷轉旺。據悉，目前美將調整售價之舉，已引起汽車產銷之轉旺。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。據聞，目前由本港開往美國之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。

（本報訊）本港遠洋各輪船，自美、日、英、法等國，因受戰爭影響，航期漸短，快捷無比。據悉，目前由本港開往美國、日本、歐洲等處之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。據聞，目前由本港開往美國之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。

## 台灣與中美貿易情形

品名	單位	數量	價值
糖	噸	100	10000
茶	箱	50	5000
米	萬石	20	20000
油	萬加侖	10	10000
布	萬碼	5	5000
紙	萬磅	3	3000
其他	萬磅	2	2000
合計			50000

## 倫敦錫價銳升

品名	單位	數量	價值
錫	噸	100	10000
銅	噸	50	5000
鋁	噸	30	3000
鐵	噸	20	2000
其他	噸	10	1000
合計			21000

## 南越水牛 突復

品名	單位	數量	價值
水牛	頭	100	10000
豬	頭	50	5000
雞	隻	1000	10000
鴨	隻	500	5000
其他	隻	200	2000
合計			32000

（本報訊）本港遠洋各輪船，自美、日、英、法等國，因受戰爭影響，航期漸短，快捷無比。據悉，目前由本港開往美國、日本、歐洲等處之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。據聞，目前由本港開往美國之輪船，其航期已縮短至六十天以內。此舉不僅便利了華僑之交通，亦使貿易更為流暢。

### 大生織造廠

號六十四道渠水角旺  
二四六七〇八：話電

### 衫線

收買輪英配額  
製衣配額願出讓者請投函  
華僑日報三五六號信箱



# 航訊

## 柯利根巨輪

由三藩市經四日晨泊

柯利根巨輪，由三藩市開行，經四日晨泊。該輪係由柯利根公司所屬，係一巨型輪船，載重能力極大。該輪於昨日由三藩市開行，預計將於明日晨間抵達本港。該輪之到港，將為本港之貿易帶來極大之便利。

## 長良丸

由四日星洲開行，經四日晨泊。該輪係由長良公司所屬，係一巨型輪船，載重能力極大。該輪於昨日由星洲開行，預計將於明日晨間抵達本港。該輪之到港，將為本港之貿易帶來極大之便利。

## 山春丸

由四日星洲開行，經四日晨泊。該輪係由山春公司所屬，係一巨型輪船，載重能力極大。該輪於昨日由星洲開行，預計將於明日晨間抵達本港。該輪之到港，將為本港之貿易帶來極大之便利。

## 東月

由四日星洲開行，經四日晨泊。該輪係由東月公司所屬，係一巨型輪船，載重能力極大。該輪於昨日由星洲開行，預計將於明日晨間抵達本港。該輪之到港，將為本港之貿易帶來極大之便利。

## 利化寶

由四日星洲開行，經四日晨泊。該輪係由利化寶公司所屬，係一巨型輪船，載重能力極大。該輪於昨日由星洲開行，預計將於明日晨間抵達本港。該輪之到港，將為本港之貿易帶來極大之便利。

## 今日泊港

今日泊港之輪船，包括：利化寶、東月、山春丸、長良丸、柯利根巨輪等。該等輪船之到港，將為本港之貿易帶來極大之便利。

## 利化寶

由四日星洲開行，經四日晨泊。該輪係由利化寶公司所屬，係一巨型輪船，載重能力極大。該輪於昨日由星洲開行，預計將於明日晨間抵達本港。該輪之到港，將為本港之貿易帶來極大之便利。

## 今日泊港

今日泊港之輪船，包括：利化寶、東月、山春丸、長良丸、柯利根巨輪等。該等輪船之到港，將為本港之貿易帶來極大之便利。

## 利化寶

由四日星洲開行，經四日晨泊。該輪係由利化寶公司所屬，係一巨型輪船，載重能力極大。該輪於昨日由星洲開行，預計將於明日晨間抵達本港。該輪之到港，將為本港之貿易帶來極大之便利。

### 美總領事商務處

本處現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向本處洽詢。本處之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 伯明罕

伯明罕公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。



### 士勇方南

士勇方南公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 表刻時車九廣

九廣鐵路公司現正公佈各次列車之到站及開站時間。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 會社汽船西

西汽船會社現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 日產丸

日產丸公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 松鳳丸

松鳳丸公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 金寶來丸

金寶來丸公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 東方銀河

東方銀河公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 奧士文納

奧士文納公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 加西亞總統

加西亞總統公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 奧士文納

奧士文納公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 加西亞總統

加西亞總統公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 奧士文納

奧士文納公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 加西亞總統

加西亞總統公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BETHLEHEM	和行	10
BENVALLA	和行	11
CHEKIANG	和行	12
COMORIN	和行	13
DISA	和行	14
HOI WONG	和行	15
JAPAN BEAR	和行	16
MIKUMO TARU	和行	17
SHOHO MARU	和行	18
SILINDONG	和行	19
SAIKYO MARU	和行	20
THOMAS MAERSK	和行	21
TAWAU BAY	和行	22
TAI POO SEK	和行	23
TIENTSIN	和行	24
TCHIBANGA	和行	25

### 蘇聯嘉

蘇聯嘉公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 斗湖灣

斗湖灣公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 星加坡

星加坡公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 亞庇及納閩

亞庇及納閩公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 西望洋號

西望洋號公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### PTSD巨型水翼船

PTSD巨型水翼船公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 信德船務有限公司

信德船務有限公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 愛施馬士基

愛施馬士基公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 奇諾馬士基

奇諾馬士基公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 捷成洋行

捷成洋行現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 海皇

海皇公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

# Nedlloyd Lines

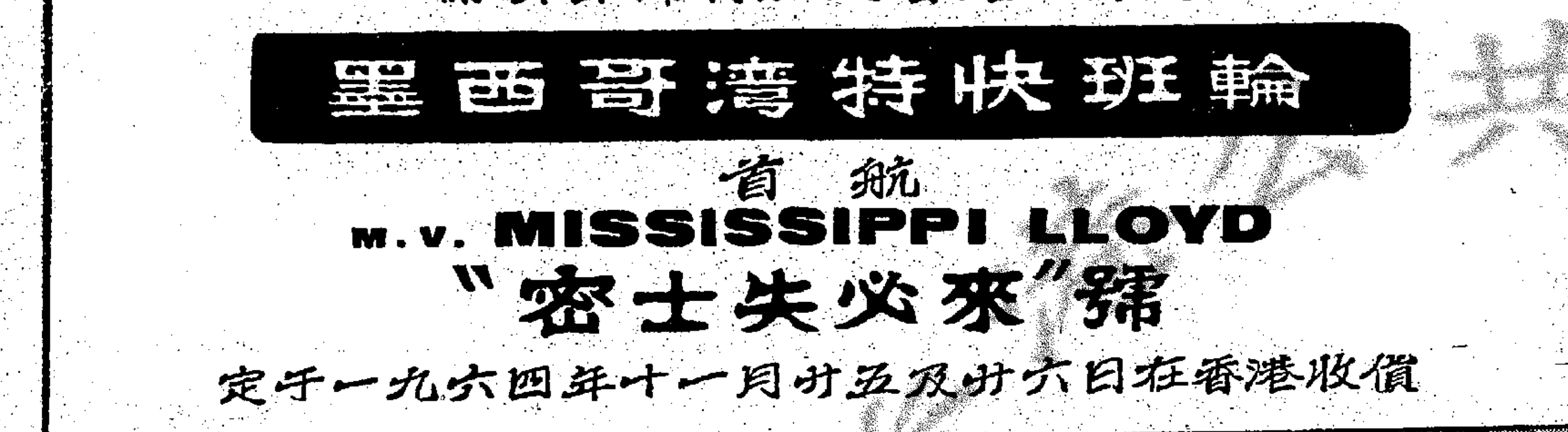
## 利來航線

愉快公佈將加入香港一埠

### 墨西哥灣特快班輪

首航 M.V. MISSISSIPPI LLOYD "密士失必來"號

定于一九六四年十一月廿五及廿六日在香港收價



### 每月直透快捷班輪

由香港至巴拿馬、美國、澳洲及紐約

如蒙光顧請臨接洽

### 渣華郵船公司

香港歷山大廈地下 電話：二五五一九一

九龍分行：彌敦道四五四至四五六號地下 電話：八五二六九四

華人經理處：干諾道中八十二號 電話：四四三〇七一

### 海皇

海皇公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 愛施馬士基

愛施馬士基公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 奇諾馬士基

奇諾馬士基公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 捷成洋行

捷成洋行現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 海皇

海皇公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 太古

太古公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 怡和有限公司

怡和有限公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 怡和有限公司

怡和有限公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 怡和有限公司

怡和有限公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。

### 怡和有限公司

怡和有限公司現正辦理各項商務，包括：進口、出口、轉運等。如有需要，請向該公司洽詢。該公司之辦事處設於：香港中環皇后大道中。



### 航機來往時間表

(到港班機) (十一月三日)

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
國泰	台北、馬尼拉	上午八時十分
華航	台北、馬尼拉	上午八時十分
港龍	台北、馬尼拉	上午八時十分
新華	台北、馬尼拉	上午八時十分
復興	台北、馬尼拉	上午八時十分
東方	台北、馬尼拉	上午八時十分
太古	台北、馬尼拉	上午八時十分
怡和	台北、馬尼拉	上午八時十分
招商局	台北、馬尼拉	上午八時十分
太古	台北、馬尼拉	上午八時十分
怡和	台北、馬尼拉	上午八時十分
招商局	台北、馬尼拉	上午八時十分

(離港班機)

(公司)	(往何處)	(開出時間)
國泰	台北、馬尼拉	上午八時十分
華航	台北、馬尼拉	上午八時十分
港龍	台北、馬尼拉	上午八時十分
新華	台北、馬尼拉	上午八時十分
復興	台北、馬尼拉	上午八時十分
東方	台北、馬尼拉	上午八時十分
太古	台北、馬尼拉	上午八時十分
怡和	台北、馬尼拉	上午八時十分
招商局	台北、馬尼拉	上午八時十分
太古	台北、馬尼拉	上午八時十分
怡和	台北、馬尼拉	上午八時十分
招商局	台北、馬尼拉	上午八時十分

### 澳航續招學員

訓練機械技術員

澳航公司為擴充業務，特招收學員訓練機械技術員。凡高中畢業或具有同等學力者，均可報名。訓練期間為六個月，期間內可獲津貼。訓練完畢後，可獲澳航公司聘為機械師，待遇優厚。報名地點：澳航公司辦事處。

### 別開生面服務

英航宣傳為客戶

英航公司為擴大業務，特設宣傳部，為客戶提供各種服務。包括：代辦貨物運輸、代辦保險、代辦簽證等。宣傳部設於英航公司辦事處，歡迎各界垂詢。

### 入口輪船預告

(船名) (公司) (何處來) (日期)

(船名)	(公司)	(何處來)	(日期)
YAMATOSHI MARU	日本郵船	日本	十一月三日
S. EUREKA	太古	香港	十一月三日
HK. MARINER	太古	香港	十一月三日
SIBERET	太古	香港	十一月三日
AROS	太古	香港	十一月三日
MEISHUAN MARU	太古	香港	十一月三日
BOMBAY MARU	太古	香港	十一月三日
STRAAT TORRES	太古	香港	十一月三日
TIPANAS	太古	香港	十一月三日
MUKOHARU MARU	太古	香港	十一月三日
STAR ANTARES	太古	香港	十一月三日
EASTERN MOON	太古	香港	十一月三日
MIKAWA MARU	太古	香港	十一月三日
RIVERBANK	太古	香港	十一月三日
MARQUISSEN	太古	香港	十一月三日
SVEND MAERSK	太古	香港	十一月三日
SHOHO MARU	太古	香港	十一月三日
TRIOVLE	太古	香港	十一月三日
L. STATESMAN	太古	香港	十一月三日
WAKASA MARU	太古	香港	十一月三日
PIONEER MIST	太古	香港	十一月三日
SEIAN MARU	太古	香港	十一月三日
CHUSAN	太古	香港	十一月三日
OREGON	太古	香港	十一月三日
TILLIE LYKES	太古	香港	十一月三日
NAGARA MARU	太古	香港	十一月三日
YAMAHARU MARU	太古	香港	十一月三日
FERNSEA	太古	香港	十一月三日
STR. MOZAMBIQUE	太古	香港	十一月三日
HAMPTON MARU	太古	香港	十一月三日
ILLINOIS	太古	香港	十一月三日
KYOKUYU MARU	太古	香港	十一月三日
SOUTHERN VENTURE	太古	香港	十一月三日
SABANG	太古	香港	十一月三日
ASAMARI	太古	香港	十一月三日
MAREN MAERSK	太古	香港	十一月三日
RAGNA BAKKE	太古	香港	十一月三日
UNKAI MARU 3	太古	香港	十一月三日
SUMIDA MARU	太古	香港	十一月三日
HEIYO MARU	太古	香港	十一月三日
KAMBODIA	太古	香港	十一月三日
BETAVISTA	太古	香港	十一月三日
YAMANASHI MARU	太古	香港	十一月三日
SEIKA MARU	太古	香港	十一月三日
JAVA MAIL	太古	香港	十一月三日
FENGTEIN	太古	香港	十一月三日
DOLPHINVERETT	太古	香港	十一月三日
ELIZ. LYKES	太古	香港	十一月三日
AIZU MARU	太古	香港	十一月三日
ASAKASU MARU	太古	香港	十一月三日
HANGSANG	太古	香港	十一月三日
GOLDEN BEAR	太古	香港	十一月三日
BENGALIN	太古	香港	十一月三日
MIKSHIMA MARU	太古	香港	十一月三日
KARMA	太古	香港	十一月三日
TABOA	太古	香港	十一月三日
SERVAASKER	太古	香港	十一月三日
MANDALAY	太古	香港	十一月三日
POONIA	太古	香港	十一月三日
STR. VAN DIEMEN	太古	香港	十一月三日
VENTURA	太古	香港	十一月三日
BURMA MARU	太古	香港	十一月三日
SHOAK MARU	太古	香港	十一月三日
CHANDA	太古	香港	十一月三日
REMPANG	太古	香港	十一月三日
PIONEER MYTH	太古	香港	十一月三日
LIMBURG	太古	香港	十一月三日
HOUSTON MARU	太古	香港	十一月三日

### 出口輪船預告

(船名) (公司) (往何處) (日期)

(船名)	(公司)	(往何處)	(日期)
MIKUMU MARU	太古	香港	十一月三日
TAI FOOK SHAN	太古	香港	十一月三日
NANCHANG	太古	香港	十一月三日
MEISHUAN MARU	太古	香港	十一月三日
TAWAU BAY	太古	香港	十一月三日
TIENTSIN	太古	香港	十一月三日
TCHIBANGA	太古	香港	十一月三日
SAIKYO MARU	太古	香港	十一月三日
THOMAS MSK	太古	香港	十一月三日
CHEKIANG	太古	香港	十一月三日
BETHLEHEM	太古	香港	十一月三日
JAPAN BEAR	太古	香港	十一月三日
DISA	太古	香港	十一月三日
STAR ANTARES	太古	香港	十一月三日
TILLIE LYKES	太古	香港	十一月三日
MUKOHARU MARU	太古	香港	十一月三日
OREGON	太古	香港	十一月三日
COMARIN	太古	香港	十一月三日
IK. MARINER	太古	香港	十一月三日
AROS	太古	香港	十一月三日
EUREKA	太古	香港	十一月三日
TAI LUNG SHAN	太古	香港	十一月三日
SILINDOONG	太古	香港	十一月三日
SVEND MAERSK	太古	香港	十一月三日
BOMBAY MARU	太古	香港	十一月三日
TIPANAS	太古	香港	十一月三日
SHOHO MARU	太古	香港	十一月三日
PIONEER MIST	太古	香港	十一月三日
YAMATOSHI MARU	太古	香港	十一月三日
WAKASA MARU	太古	香港	十一月三日
L. STATESMAN	太古	香港	十一月三日
SEIAN MARU	太古	香港	十一月三日
MARQUISSEN	太古	香港	十一月三日
HAI MENG	太古	香港	十一月三日
NAGARA MARU	太古	香港	十一月三日
HEIYO MARU	太古	香港	十一月三日
DOLPHINVERETT	太古	香港	十一月三日
KYOKUYU MARU	太古	香港	十一月三日
TAI POO SEK	太古	香港	十一月三日
ASAMARI	太古	香港	十一月三日
NISSAN MARU	太古	香港	十一月三日
BETAVISTA	太古	香港	十一月三日
YAMANASHI MARU	太古	香港	十一月三日
ILLINOIS	太古	香港	十一月三日
BENGALIN	太古	香港	十一月三日
SEIKA MARU	太古	香港	十一月三日
RAGNA BAKKE	太古	香港	十一月三日
KAMBODIA	太古	香港	十一月三日
UNKAI MARU 3	太古	香港	十一月三日
CHUSAN	太古	香港	十一月三日
TABOA	太古	香港	十一月三日
SERVAASKER	太古	香港	十一月三日
ASAKASU MARU	太古	香港	十一月三日
C. OF BIRMINGHAM	太古	香港	十一月三日
LIMBURG	太古	香港	十一月三日
FENGTEIN	太古	香港	十一月三日
ROSSVERETT	太古	香港	十一月三日
ELIZ. LYKES	太古	香港	十一月三日
TIBER	太古	香港	十一月三日
SHOKA MARU	太古	香港	十一月三日
VENTURA	太古	香港	十一月三日
BURMA MARU	太古	香港	十一月三日
MIKSHIMA MARU	太古	香港	十一月三日
YAMAHARU MARU	太古	香港	十一月三日
CALCUTTA MARU	太古	香港	十一月三日
PIONEER MYTH	太古	香港	十一月三日
SABANG	太古	香港	十一月三日
CALCUTTA MARU	太古	香港	十一月三日
POONIA	太古	香港	十一月三日

### 旅遊發展因素

與人口增加有關

旅遊業的發展，與人口增加有密切關係。隨著人口增加，旅遊業將有更大的發展空間。旅遊業的發展，將帶動相關產業的發展，如交通、住宿、餐飲等。旅遊業的發展，將為社會創造更多的就業機會。旅遊業的發展，將為社會帶來更多的財富。

### 英航宣傳為客戶

目的在爭取客戶發展貨運

英航公司為擴大業務，特設宣傳部，為客戶提供各種服務。包括：代辦貨物運輸、代辦保險、代辦簽證等。宣傳部設於英航公司辦事處，歡迎各界垂詢。

### 航空通訊

航空通訊的發展，將為社會帶來更多的便利。航空通訊的發展，將為社會提供更多的服務。航空通訊的發展，將為社會創造更多的就業機會。航空通訊的發展，將為社會帶來更多的財富。

### 昭和海運株式會社

SHOWA LINE

日啓丸 十一月十二日抵港

日令丸 十一月十四日抵港

三協海運株式會社

SANKYO LINE

協久丸 十一月五日抵港

第三雲海丸 十一月六日抵港

直透：小呂宋

正福汽船株式會社

SHOFUKU LINE

昭華丸 十一月十日抵港

直透：金邊

協成汽船株式會社

KYOSEI LINE

成安丸 十一月四日抵港

成華丸 十一月七日抵港

豐山丸 十一月十日抵港

直透：小呂宋

昌記公司 張煥昌君接洽

香港東方船務有限公司

### 截郵時間

(空郵) (陸郵)

十一月三日

十一月四日

十一月五日

十一月六日

十一月七日

十一月八日

十一月九日

十一月十日

十一月十一日

十一月十二日

十一月十三日

十一月十四日

十一月十五日

十一月十六日

十一月十七日

十一月十八日

十一月十九日

十一月二十日

十一月二十一日

### 大龍山

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

大龍山 直透：石叻、庇能

### 德班華輪

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

德班華輪 即日開行

### 佛山輪

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

佛山輪 即日開行

### 德星輪

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

德星輪 即日開行

### 愛馬利

愛馬利 即日開行

愛馬利 即日開行

愛馬利 即日開行

### 馬奇善

馬奇善 即日開行

馬奇善 即日開行

馬奇善 即日開行

### 高麗熊

高麗熊 即日開行

高麗熊 即日開行

高麗熊 即日開行

### 溫拿利

溫拿利 即日開行

溫拿利 即日開行

溫拿利 即日開行

### 密士必

密士必 即日開行

密士必 即日開行

密士必 即日開行



### 工人世界

本報每週一出版，內容豐富，報導詳實，為勞工界之良伴。訂閱請洽本報發行部。

## 港府低級工員是否得加薪

### 四大工會提出要求後港府未獲正確答覆

【本報訊】港府低級工員，如清潔工、保安員、工友等，其工資問題，近來引起社會之注意。四大工會（港九勞工聯合會、港九總工會、港九工友聯合會、港九工友聯合會）已多次向港府提出加薪要求，但港府迄未作出正確答覆。工會方面表示，低級工員之工資，長期以來未有調整，且其工作繁重，責任重大，故要求加薪，以資鼓勵。港府則表示，目前財政困難，難以立即加薪，但會考慮工員之生活需要，在適當時候予以調整。

## 傳當局組薪委會

### 調查員工生活實況

【本報訊】據傳港府當局正考慮組建一個薪務委員會，以調查各級員工之生活實況，並根據調查結果，決定是否加薪。此舉旨在使工資調整更具科學性和公平性。目前，薪務委員會尚未正式成立，但其組建之消息已在勞工界引起廣泛關注。

## 向當局呼籲

### 遇待友工整調

【本報訊】向當局呼籲，在處理勞工問題時，應採取更為靈活和寬容之態度，以緩解勞工之生活壓力。當局應加強與勞工組織之溝通，及時了解勞工之訴求，並採取有效措施予以解決。同時，勞工方面亦應加強自我約束，遵守勞動紀律，共同維護社會之穩定與和諧。

## 友工作熱油

### 活生善改望希

【本報訊】在當前抗戰時期，勞工應具備熱忱之工作態度，並積極尋求改善生活之方法。通過努力工作，不僅可以為國家貢獻力量，亦可以為自身之生活創造更多機會。希望廣大勞工能樹立正確之價值觀，以積極之姿態迎接挑戰。

## 油燭製作工會

### 祝華光誕盛況

【本報訊】油燭製作工會日前舉行盛大慶祝活動，慶祝華光誕。當晚，工會成員齊聚一堂，共慶佳節。活動中，工會主席致詞，勉勵成員團結一致，為社會做出更多貢獻。慶祝活動在歡愉之氣氛中圓滿結束。

### 全體工友休息一天

【本報訊】為慶祝華光誕，全體工友將於今日休息一天。此舉旨在讓工友們在辛勤工作後，能得到充分之休息，以恢復體力，繼續投入工作。



## 渡海小輪工會

### 今日慶祝會慶

【本報訊】渡海小輪工會今日舉行會慶紀念活動。工會成員在會場聚集，共同回顧工會之發展歷程，並展望未來。會慶活動充滿了歡樂之氣氛，展現了工會成員之團結與活力。

## 友工作熱油

### 活生善改望希

【本報訊】在當前抗戰時期，勞工應具備熱忱之工作態度，並積極尋求改善生活之方法。通過努力工作，不僅可以為國家貢獻力量，亦可以為自身之生活創造更多機會。希望廣大勞工能樹立正確之價值觀，以積極之姿態迎接挑戰。

## 油燭製作工會

### 祝華光誕盛況

【本報訊】油燭製作工會日前舉行盛大慶祝活動，慶祝華光誕。當晚，工會成員齊聚一堂，共慶佳節。活動中，工會主席致詞，勉勵成員團結一致，為社會做出更多貢獻。慶祝活動在歡愉之氣氛中圓滿結束。

### 全體工友休息一天

【本報訊】為慶祝華光誕，全體工友將於今日休息一天。此舉旨在讓工友們在辛勤工作後，能得到充分之休息，以恢復體力，繼續投入工作。

### 華僑日報工人世界小廣告

本報為服務廣大勞工，特設小廣告欄，提供各類實用信息。包括房屋租賃、求職啟事、尋人啟事等。歡迎廣大勞工踴躍投稿，我們將竭誠為您服務。

### 招生

本報為推廣教育，特舉辦各類培訓班。包括英語培訓、電腦培訓、職業技能培訓等。課程設置合理，師資力量雄厚，歡迎報名參加。

### 求職

本報為協助勞工尋找工作，特設求職欄。歡迎廣大勞工刊登求職啟事，我們將根據您的條件，為您推薦合適之工作機會。

### 房屋

本報為滿足勞工之居住需求，特設房屋欄。提供各類房屋租賃信息，包括公寓、平房、獨立屋等。環境優美，交通便利，歡迎租賃。

### 其他

本報為提供更多實用信息，特設其他欄。包括醫療廣告、法律諮詢、生活常識等。內容豐富，實用性強，歡迎閱讀。

### 房屋

本報為滿足勞工之居住需求，特設房屋欄。提供各類房屋租賃信息，包括公寓、平房、獨立屋等。環境優美，交通便利，歡迎租賃。

### 求職

本報為協助勞工尋找工作，特設求職欄。歡迎廣大勞工刊登求職啟事，我們將根據您的條件，為您推薦合適之工作機會。

### 房屋

本報為滿足勞工之居住需求，特設房屋欄。提供各類房屋租賃信息，包括公寓、平房、獨立屋等。環境優美，交通便利，歡迎租賃。

### 求職

本報為協助勞工尋找工作，特設求職欄。歡迎廣大勞工刊登求職啟事，我們將根據您的條件，為您推薦合適之工作機會。

### 房屋

本報為滿足勞工之居住需求，特設房屋欄。提供各類房屋租賃信息，包括公寓、平房、獨立屋等。環境優美，交通便利，歡迎租賃。











香港電台

商業一

黃飛然)，昨夜（江

報時，新聞報導，上

片一  
五十五分，  
最好一

虹

喝聲



八分，音  
 德(八)林  
 時，報時，  
 唱)黑唱，  
 情)松榮  
 不，理  
 天氣報  
 伊愛唱)  
 偶，寶  
 唱)留  
 七時，七  
 天氣預告  
 活動報告  
 時，分  
 無  
 會及合辦第二輯「星期日午音樂  
 堂」(廣喜里小合奏「題目如下音樂  
 明介紹，「桃紅」齊奏「胡蝶」  
 秋」(郭潤，「吉寧」獨奏，「潔清  
 月」新編合奏「運輝」及「康家鐵洋琴  
 獨奏，「昭君」小組齊奏「雨打芭蕉  
 一齊奏，「慈惠」康家鐵洋琴  
 張，王琴生、陳康、李慶揚、羅伯過、蘇  
 漢英、李德輝、吳大江、梁榮、十一時  
 兵鼓，打標槌，走西口，四時，「添情  
 (粉秀芳唱)，「青春舞曲」(陳聚興及  
 陳合興)唱，「茶亭舞曲」(陳聚興及  
 陳合興)(紅紅唱)，十二時，分，餘音  
 響代奏歐陽蘭唱，十二時四十分，餘音  
 響人壽時代曲，今夜太神，唱不完的歌  
 (姚莉唱)，月夜光輝，(吳英唱)(陳蘭  
 唱)，十二時五十七分，天氣報告及漁民  
 天氣預告，午節新聞簡報，十二時，全日  
 廣播完畢。  
 七時，報，滑稽音樂，七時二十分  
 重播右師，陳道生預告，七時三十分  
 天氣預告，陳道生預告，七時四十分  
 舞曲(黃飛龍)，晝夜歌(江鈴)，七時  
 七時，報，滑稽音樂，七時二十分  
 重播右師，陳道生預告，七時三十分  
 天氣預告，陳道生預告，七時四十分  
 舞曲(黃飛龍)，晝夜歌(江鈴)，七時

[illegible][illegible]

天今

喝聲

金華龍皇真英新香

星樂城宮光京界港

全

部

伊

士

曼

七

彩

七

空

悟

孫

周

袁

西

梅

阮

關

陳

蕭

于

吉

小

瓜

欣

兆

海

寶

芳

素

田

刨

輝

山

珠

芳

秋

監

製

黃

王

長 筭 美 新 明 金 國 金  
樂 箕 麗 舞 聲 華 民 陵  
映 獻 天 明

片巨製宏雄編藝文出品成大

李香琴 風塵艷旦： 林蛟 性格巨是： 胡楓 英俊小生： 吳君麗 青春艷星： 尤奇 勁

星主 數十紅 數華南 半午 半午 商台  
 意故本 故事 午午 午午 今  
 聽事片 事片 午午 午午 天  
 請聽 精彩 午午 午午 點  
 留！ 留！ 留！ 留！ 留！

好

當前，請速購票！

秋葉盟

爲千萬婦女一吐心聲！

妻少婦 負屈含冤  
 胡楓 恨！  
 情深款款 竟留待  
 好夢成空  
 林蛟 子女清  
 好色成性 償！  
 強羣弟愛 劇力萬  
 李香琴 鉤·動  
 陰險狠毒 人市府  
 王製

新仇舊 新婚非舊愛  
 血淚交迸！  
 監製  
 關家餘  
 關志堅  
 製片

天氣報告，八時名作家歐陽予倩（白雲）第七回，徐鵬飛編，八時三十分，轉播倫敦新聞，六時三十分，粵曲深唱，八時不歸英琪（新馬師會）（紅線女），九時十五分，家小傑（費斯平斯）黎明芝，意民長擔任，九時三十分，煙燭萬分，報時，黎時，龍耀大編，十時，囑咐時，香港火災相任），五時三十分，兒童故事，何韻琴擔任），六時，報時，林振豐港電台新聞簡報），六時三十分，安志恒担任，六時五分，分西流行曲腔調（黃志恒担任），六時三十分，粵曲，余文鳳里羅夫（希九郎、廖惠偉），帶淚歌我愛卿（何非凡鄭碧雲），七時，報時，街知巷聞，七時三十分，過七關有游藝節目，八時三十分，蘇蝶小說「殺人者」，八時三十分，「合家歡」，九時，報時，港九時事（來白麒麟、荻麥倫），佛前讀經，脫肛兒（阿非凡、紅線女），八時，報時，世界流行曲，八時三十分，民間故事，紅線女擔任），九時十五分，民間故事，紅線女擔任），九時三十分，天氣報告，既驚天地，泣鬼神，時代曲「牽秀閣之風吹雨，山搖地撼，你在我的幻夢裡，飛塵灰花開問君何時能再來九時四十五分，報時，哀悼曲，余安福餅），十時，報時，中國國歌，念奴嬌（陳漢銓在廣州述十時，十時三十分，敬的禮遇，十時，報

域多利  
今天  
場四  
職聯  
鉅戰

英公國  
金庫  
歷史  
萬萬  
克

天  
火  
焚  
城

· 特發七彩· 片上中文 ·

史超域格蘭加· 庇雅顏之

英國肉彈  
預售明天零  
最  
新  
到

合演

水火山雷水火  
昏攻崩火流堤  
地強地焚七毀  
暗敵裂城軍環

豪華 偉麗 場面

銀出首城荒上騰  
現現大市卓最史

揚餘公半點五天今  
奇浩彩七：高  
情錦彩七：高

綜合藝藝新

英雌 風塵

主飾：希籍：荀  
演合：范菊：田馬

漫浪彩七半點五明

戀彩盜俠

演主拉社結仙蘭法

彈大英  
一笑

七彩諸題大喜劇

奉

路  
易

主演

**香港法**

主編 譚彙編  
全四卷  
四百元

---

**大西**

場四  
半九半七  
點、點  
片巨爭戰  
希阿伯  
路倫力  
演主合

# 大西洋

ACTION  
THE  
ATLANTIC

萬整大海  
分張戰血

片專門打  
寺林少  
演主才奕雲

片巨情奇  
配過奇

[illegible]

李元七 歐陽

十波遊水 足路戲球

大膽

林胡吳  
蛟楓君麗

盟葉利

中  
映即  
點十二  
出華  
利  
豐  
血戰北  
IN  
RTH  
RID  
海大  
頭戰空  
火  
艦  
公  
美

THE  
THEATRE  
THEATRE  
THEATRE

A black and white movie poster for the film 'The Blood Battle' (血戰北). The poster features a woman in a floral headpiece and a man in a military uniform. The text '血戰北' is prominently displayed in the center. Above it, the names '林胡吳' and '蛟楓君麗' are listed. Below the title, the text 'IN RTH RID' is visible. The poster also includes the names of the theaters: 'THEATRE' and 'THEATRE'.[illegible]

**東樂**

够杰  
够映加  
全映加

**但10**

大膽  
女人  
當主角  
無奇不有



八時三十分，英皇戲院後一樓五號，  
九時，民間故事——七條五錢，  
三十分，飛艇來佛會戲——十時，  
三十分，聰明人（二）——[發物刺]，半  
十分，轉欄節目「楊廣當世」，十二  
四十五分，紅粉包公——十時，新  
報，社會服務及金價  
報告，五時四十五分

分，流雲影前一首第一  
奇變鳳凰。四時，  
現代潮曲——歌郎洲、  
繡襦記——五時三十  
分，社會服務及金價  
報告，五時四十五分

劇喜美在大天

共住 同屋

麥李梁張南  
主 香醒英  
演基琴波才紅

八丘小 彩場公餘  
片七餘

敏三記懲大 明  
郎船 奸俠 天

華 永

姑妹七巴羅其皆  
放開氣冷  
巨香刺驚繁  
片豔激險攝

奇緣 獵虎

RAMPAGE  
主 如理愛 米羅

直巴 4A  
論士 2D  
後最天

名國動與  
片語入感

不情

主 關  
演 山

• 場除公天  
師雄列  
智海堤財

又平王片影七龍在  
王力神谷難映放天明  
騰龍躍虎 楊條公今  
嫁女婿男 婿早今

戰海火狼  
第及元

片語粵記遊西  
家要確鬥打，妙得編情劇，新  
變肥變沙  
小豬老作  
生：翁

孤  
！電性候是  
影的樂變

[illegible][illegible][illegible]

下期  
片舞歐威肉期下  
都滿無春  
花邊色  
彩七變十伊部主

山海珠寶方方  
碧翠寶進財招  
斯家黑馬卡餘  
龍擊閃後  
劍端婦鬼：

日戲嘉  
聯威八  
映院

第一  
部彩色

趣怪生猛  
狐精少婦  
兔兒媚女  
蛇嬈觀仔  
雙雙親士  
變武娘  
唐倫者  
行木頭


：頭：士：仔：女：婦：

打九尾

魔獸大王門蛇小章仙白宮騰妖九  
！羣聖天，姑精青！仙子呢，天狐風

出百巧花・頭鏡技特  
！姿多采多目滿椰琳

紅星合演  
偉大傑作

[illegible][illegible][illegible]

金華龍皇眞王  
 星樂城宮光天

天今  
 變喝  
 就聲

彩七曼士伯

七 空 悟

呂月華 周吉 袁小田 西瓜刨 梅欣 阮兆輝 關海山 陳寶珠

[illegible]

**麗的銀台**

天氣報告，明日節目預告英語會話課  
（李察雲、尼高信擔任），十一時二十  
分，輕音樂，十一時五十九分，轉播香  
港電台新聞簡報，十二時，天氣報告，報  
全日播音完畢。

開報導，天氣預測，  
體育消息，明日節目  
預告，十一時十分，  
綠島報導，十一時二  
曲，七時十五  
分，子夜談「春天  
的花絮」，十一時五  
十分，時代曲。  
新開報導，  
十二時，歷史故

時代曲，  
劇一金山聯  
「美國大選  
曲，七時十五  
分，子夜談「春  
天」，十一時五  
十分，時代曲。  
新開報導，  
十二時，歷史故

[illegible]



潮樂管絃大合奏 畫眉跳架 思凡 雙  
獅戲球 錦齣戲 桃花過渡 老夫妻談天

[illegible]

# 前日乘機返港

**攬鎮同鄉游藝會**  
**紅星剪綵帝女花**

力心、俊南、譚伯江、海國寶、郭振發、吳子楓、陳雲鵬等主持，朱天、

前晚紅伶、紅星

頭圍一担網上演  
「帝女花」

會，一連兩晚，二

七時半，與大會  
舉行盛大游藝

夜兩晚會



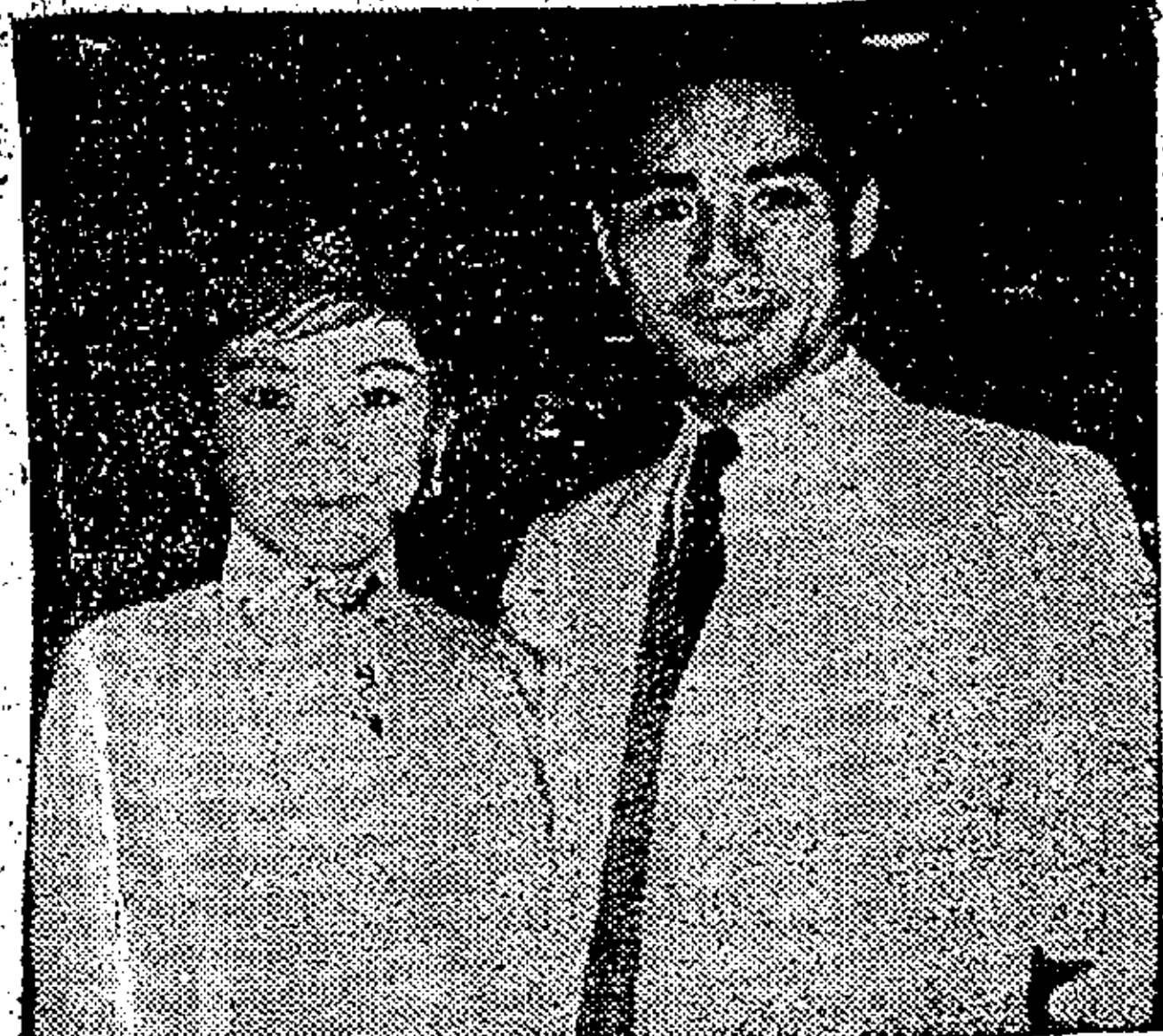
禮韻同鄉會落禮會（上）右起：賀蘭、吳君麗、陳雪鵬。（下）右起：鄧國方心、賀蘭，昨晚爲座上賓賓。



「飛簫蝴蝶眼」除前外，還有「惡棍」，所謂「惡棍」，就是「飛簫蝴蝶眼」，他們的主持，特別精彩。第四十四部寫的牛生兵衛，與東方劍俠寫的千四郎，本是仇，後來在共同對敵鬥爭中，相敬如賓，所以終解去舊日仇。

「飛簫蝴蝶眼」除前外，還有「惡棍」，所謂「惡棍」，就是「飛簫蝴蝶眼」，他們的主持，特別精彩。第四十四部寫的牛生兵衛，與東方劍俠寫的千四郎，本是仇，後來在共同對敵鬥爭中，相敬如賓，所以終解去舊日仇。

（附圖「飛簫蝴蝶眼」一幕）



漢江之氣運極衰，在雲江找到了歸宿之氣，作十一月新娘。准新郎黃榮耀，年青英俊，一對准新人定本月七號上午九時半在大會堂婚姻註冊處舉行婚禮。晚間假英京酒樓設宴款待嘉賓。到時另有一番熱鬧。

(圖一雙准新人，黃榮耀，鄭國賢儼影)

邵逸夫昨晚宴嘉賓  
雙妻艷史五號開鏡

加工快趕之下，嚴謂公著，是與要趕「萬古流芳」的「萬古流芳」，已作，復要部呈新片「觀世音」。



分禮，即晚筵開席，熱烈慶祝。

(圖)劉克宣在麗都影劇學院主持紀念會。

宗聖光先師合照。

# 蘇小小播音賽

# 今起商台播出



尤物張仲文

瘋魔溫哥華



夢斷城西「導演  
大讚」電懋三小」

網經理俞普慶，並參觀雷愁、永華兩廠。圖爲  
及雷愁三小張發開、劉小慈、李芝安攝于雷愁  
士對「三小」備極讚賞，認爲「三小」爲最有



(加拿大溫哥華)  
擁有最美躍動

美人計嫦娥七重天  
電懣本月連開三片

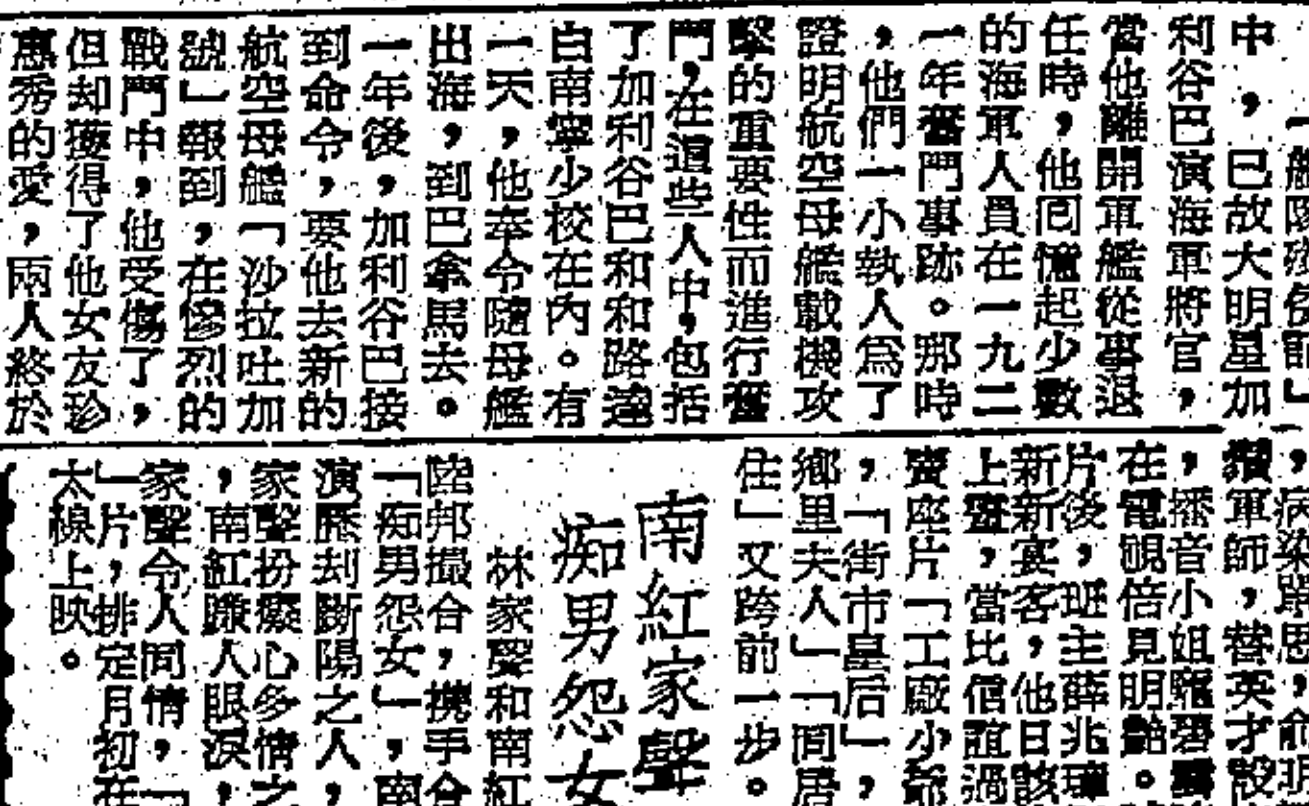
昨天從電懣錄來消息，他們將在月內，開拍兩部彩色寬銀幕古，另由一嬌娥弄月」趕先開出，右牌特約



脫險之事，衝口而出，畢見其不打  
內心窃喜，正要檢查皮包，恰逢大  
妻海倫（唐真飾）來訪。

# 加利谷巴遺作

「艦隊倭配」，病染單思，俞明



世界影迷珍視

樑上佳人

之女。某夕，潛入一華貴大厝，不慎撞跌椅子，驚醒司徒。



爲一盜賊世  
度，連盜三  
司徒大維  
少司查覓，  
公子查覓，  
感慘惜，乃  
文瑛深受感  
，不必依靠其叔  
，結果大維不  
，文瑛深受感  
，不必依靠其叔  
，結果大維不

新片  
午夜招魂

(一)出版家陶德華(張瑛  
輩，冷落閨房之樂，管家聲譽姐  
一夜來報，卻親眼見蘇夫人(一  
與情人幽會於半山亭上，德華追  
逼遙指情夫乘電船逃走方向。



（事樂心）  
（容小意）  
（香琴）  
（琴表）



(二)德華信以爲眞，入亭



前途，激之投屍於海滅其跡。德  
，到澳門解悶，與少女曼薇（五  
談愛，情愫相投，遂草草成婚。



語人言，爲蕩夫人。生前心愛之物，  
有叫曼薇爲華夫人，曼薇心裡思

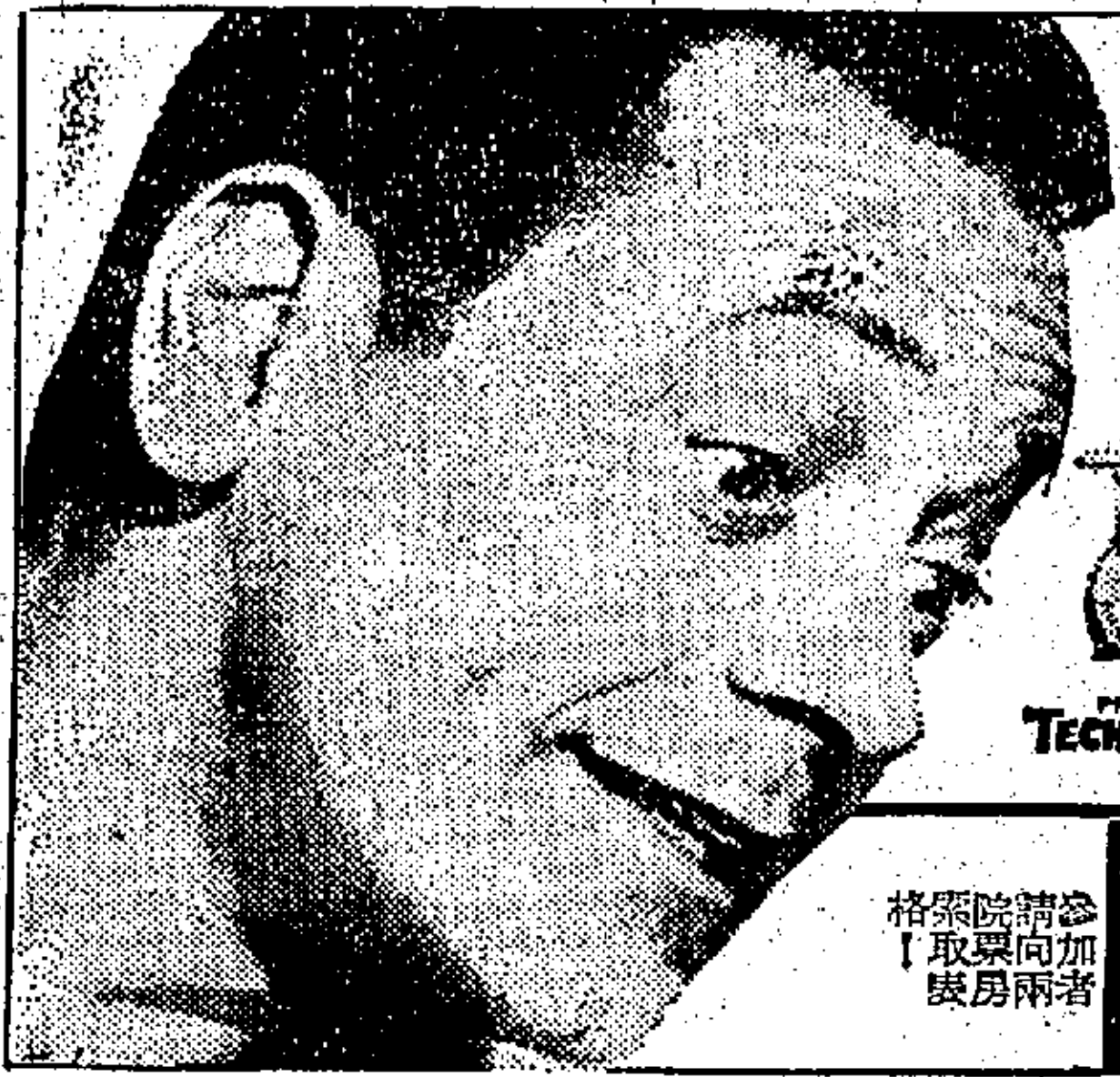












PARIS WHEN IT SIZZLES

此影，材肉酒決警神恐宮羅槍西愛香... 劇喜情愛的趣生最！愛戀女男的新最！事故影的別特最！色景都花的麗美最！

映獻將快 宮樂台舞利



# 錄紛續都花

車前星牌大場好！助空紅頭十紫

演導三... 演主... 演客...

演主... 演客...

演主... 演客...

演主... 演客...

演主... 演客...

演主... 演客...

## 戲遊答問獎有錄紛續都花

助贊合聯·烟香牌龍·標字打匪比林吳



**班班**

主演：李秦、凌波、陳一新、仍四、映院、陳一新、李秦、凌波、陳一新、仍四、映院...

讚睇唱戲好過人

**天後界世大·約紐**

主演：黛林、歐陽、天陽、歐陽、天陽...

笑湯

**映獻場四天今**

主演：羅尼、芬、葉、羅尼、芬、葉...

THE COUNT MONTE CRISTO

**野草間花**

主演：羅尼、芬、葉、羅尼、芬、葉...

PORTRAIT OF A SINNER

**蘇**

主演：羅尼、芬、葉、羅尼、芬、葉...

**斯麗·樂快·門樂百·方東**

映獻場四天今

主演：羅尼、芬、葉、羅尼、芬、葉...

**都麗·華大·新新·普慶·活李荷·育國·滙老百·敦倫·却皇·右皇·聲麗·宮樂·台舞利·華豪·華新**

映獻場四天今

主演：羅尼、芬、葉、羅尼、芬、葉...